

rings 18 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
57. Jahrgang, 28. August 2019

Tag des offenen Denkmals Hemminger Kulturroute 08.09.2019



Nikolaikirche Hiddestorf, 11.00–16.00 Uhr



Shinebar, 13.00–23.00 Uhr



Kapelle Devese
11.00–17.00 Uhr



Kapelle Harkenbleck
11.30–17.00 Uhr



Friedenskirche Arnum
11.00–17.00 Uhr



Oldtimer Sammlung, Ohlendorf
11.00–17.00 Uhr



Alte Waage, Ohlendorf
ganztägig



Mausoleum
Carl von Alten
11.00–17.00 Uhr



St.-Vitus-Kirche,
Wilkenburg
12.30–17.00 Uhr



Wehrkapelle
Maria Magdalena
10.00–18.00 Uhr



Café Webstuhl
10.00–18.00 Uhr



E. Hammer, Orgelbau
11.00–17.00 Uhr



Kapelle Hemmingen
10.00–15.00 Uhr

Unterstützt durch Stadt Hemmingen
und Kirchenregion Hemmingen
www.tag-des-offenen-denkmals.de



Repair Café in Hemmingen

Was macht man mit einem **Stuhl**, an dem ein Bein kaputt ist? Mit einem **Toaster**, der nicht mehr funktioniert? Mit einem **Wollpullover** mit Mottenlöchern?
Wegwerfen? Denkste!
Reparieren Sie es im Repair Café!



KLEIDUNG • KLEINMÖBEL • UNTERHALTUNGSELEKTRONIK • ELEKTRISCHES SPIELZEUG • GARTENGERÄTE • ELEKTROKLEINGERÄTE • COMPUTER

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- fachkundige Beratung
- nette Begegnungen und viel Inspiration

Sa. 14.09.2019, 14-17 Uhr

**im Bürgersaal,
Rathausplatz 1
Hemmingen**



Kosten? freiwillige Spende
www.repaircafe.heuhuepfer.de

AUTOZUBEHÖR- UND ERSATZTEILHANDEL
KFZ-MEISTERBETRIEB

ADAM



Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19
 Göttinger Landstraße 45 · 30966 Hemmingen

ÜBER 30 JAHRE

- Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- Anhänger- und Pferdeanhänger-Service
- Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- Karosserie- und Lackarbeiten
- Reifeneinlagerung vor Ort
- jeden Tag HU und AU

Sie finden uns an der B3 direkt neben Bacchus II

Ist Ihr Auto fit für die Urlaubsreise? Lassen Sie einen Sommercheck machen!



KARL - H. MÜNDEL GmbH



SEIT 1942

- Metallbau • Edelstahlarbeiten
- Stahlbau • Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

GLAS WILKE

Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

Kfz-Center Klingemann

Meisterbetrieb

- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimaservice/ Reifenservice
- Achsvermessung



24-Std-Annahme

... wenn es um Ihr Fahrzeug geht!

Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716



Jens Richter

Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?

Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

SPARK Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

PFLEGEDIENST mobil



05101 - 990 39 59

Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 05 11/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 0 51 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 05 11/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 11
SONSTIGES	12
FAMILIENANZEIGEN	13
VERANSTALTUNGSKALENDER	16 - 17
BAUHOFF	18 - 20
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	20
VERSCHIEDENES	23
UNTERRICHT	23
ARNUM	24
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	27
HIDDESTORF / OHLENDORF	28
WILKENBURG	29
STELLENMARKT	30
IMMOBILIENMARKT	31
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	31
ANKAUF / VERKAUF	31
HEILPRAKTIKER	31

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

28.08. Leine-Apotheke im Leine-Center; Telefon: (05 11) 82 62 82 Laatzten, im Leine-EKZ (OG), Eingang Marktplatz 11	06.09. Rats-Apotheke Arnum Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3
29.08. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25	07.09. Humboldt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.
30.08. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	08.09. Adler-Apotheke Laatzten Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzten/Rethen, Hildesheimer Str. 372
31.08. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2	09.09. Apotheke Schwarzer Bär Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären
01.09. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213	10.09. Rathaus-Apotheke Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29
02.09. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzten-Nord bzw. Eichstr.	11.09. Rosen-Apotheke Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6
03.09. Wilhelm-Apotheke Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße	12.09. Fiedeler-Apotheke Telefon: (05 11) 83 04 18 Hildesheimer Str. 220, Ecke Fiedelerstr., Südschnellweg
04.09. Markt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2	13.09. Leonoren-Apotheke Telefon: (05 11) 42 24 22 Ricklinger Stadtweg 33, Eingang Plengestraße
05.09. Weiler Vital-Apotheke im real Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1	14.09. Falken-Apotheke Telefon: (05 11) 42 21 38 Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME


Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumsee, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen-Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

-  **11. September 2019** (Anz.-/Redaktionsschluss: 03.09.)
-  **25. September 2019** (Anz.-/Redaktionsschluss: 17.09.)

Ihr Fachbereich Generationen und Bildung informiert**Ehrenamtliche gesucht!****DUO – gemeinsam mit älteren Menschen durch den Alltag**

Ehrenamtliche helfen Seniorinnen und Senioren. Ältere Menschen in ihrem Alltag unterstützen, gemeinsam einen Ausflug machen oder Zeit miteinander verbringen. Das Programm DUO richtet sich an all diejenigen, die Freude an der Begegnung mit älteren Menschen haben und sich künftig als Ehrenamtliche engagieren möchten oder dies bereits tun. Sowohl die Schulung der Ehrenamtlichen, als auch die Inanspruchnahme als Seniorin oder Senior ist kostenfrei. Die Ehrenamtlichen erhalten für ihren Einsatz eine monatliche Aufwandsentschädigung.

Die nächste Fortbildung findet in Kooperation mit den Städten Pattensen und Ronnenberg statt und startet Mitte Oktober 2019.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Möchten Sie sich engagieren?

Der Senioren- und Pflegestützpunkt Calenberger Land und das Seniorenbüro der Stadt Hemmingen informieren Sie am

**Dienstag, dem 3. September um 17.00 Uhr
im Rathaus Hemmingen, im kleinen Sitzungssaal**

über den genauen Ablauf der Fortbildung, und wie es dann nach Abschluss der Qualifizierung weitergeht. Die ausgebildeten Ehrenamtlichen sollen dann natürlich in ihrer Kommune eingesetzt werden. Um eine Anmeldung wird gebeten!

DUO – ist eine vom Land geförderte Qualifizierungsmaßnahme, die die Senioren- und Pflegestützpunkte der Region Hannover in Kooperation mit Bildungsträgern anbieten. Das insgesamt 50-stündige Programm vermittelt praxisbezogene Grundkenntnisse aus verschiedenen Themenbereichen. Ein 20-stündiges Praktikum bereitet außerdem auf den praktischen Einsatz vor.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Seniorenbüro bei Frau Giese unter der Telefonnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail Susanne.Giese@stadthemmingen.de oder beim Senioren- und Pflegestützpunkt unter der Telefonnummer (05 11) 70 02 01- 18 oder per E-Mail SPN.CalenbergerLand@region-hannover.de.

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

„PAPA, SPIEL MIT!“

Gruppenangebote für Väter und ihre Kinder

von 0 bis 3 Jahren – jetzt in Arnum und Hemmingen-Westerfeld

„Papa, spiel mit!“ ist ein Gruppenangebot für Väter und ihre Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren. In entspannter Atmosphäre darf nicht nur gespielt, gemalt oder Quatsch gemacht werden, sondern für die Großen bleibt bei einer Tasse Kaffee genügend Raum für eigene Ideen und nette Gespräche unter Gleichgesinnten.



Foto: mannigfaltig/Ralf Hansen

Nachdem das Angebot in Arnum bereits seit über einem Jahr erfolgreich läuft, geht nun auch in Hemmingen-Westerfeld eine Gruppe an den Start. Die Treffen finden jeweils samstags von 9.30 bis 11.00 Uhr statt. Um eine Anmeldung unter (05 11) 4 58 21 62 oder hengst@mannigfaltig.de wird gebeten. Die einmaligen Kosten pro Kurs und Familie betragen 5,- Euro. Ein späterer Einstieg ist nach Absprache möglich. Eine Fortsetzung der Gruppen im kommenden Jahr ist vorgesehen.

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

Steuern?
Wir machen das.

VLH.

NEU
in Ihrer
Nähe.

Jens Bleikamp
Beratungsstellenleiter

Hannover-Wettbergen

☎ 0511 - 56 37 93 39

Hannover-Mitte

☎ 0511 - 936 39 415

Jens.Bleikamp@vlh.de



www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Sterbefall?
DANN
RUFEN
SIE
86 26 91

MARTIN 
FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

*Sie brauchen einen
wischbaren Bodenbelag?*

Fragen Sie doch einfach uns!



MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de



Gruppe Arnum:

Ort: Kinderkrippe Arnum Feldmäuse
(Pattenser Feldweg 17)
Termine: 31.08., 28.09., 26.10. und 30.11.
Leitung: Arnd-Philipp Geiger

Gruppe Hemmingen-Westerfeld:

Ort: Kita St. Johannes Bosco (Weetzener Landstraße 3)
Termine: 31.08., 26.10. und 30.11.
Leitung: Axel Hengst

Die Vater-Kind-Gruppen werden veranstaltet von der Stadt Hemmingen und dem Institut für Jungen- und Männerarbeit mannigfaltig e.V. aus Hannover. Gefördert wird das Projekt von der Region Hannover.

„Wie sage ich es meinem Kind?“ – Grenzen setzen

Mehrsprachiger Elternabend

Am Dienstag, dem 3. September 2019 findet von 17.00 bis 19.00 Uhr in der Begegnungsstätte Arnum (Göttinger Straße 65, unter der Sparkasse) ein Infoabend für Eltern statt. Thematisch geht es um Konflikte mit Kindern, wenn es darum geht, ihnen Grenzen zu setzen. Eine Übersetzung in die Sprachen Arabisch, Farsi und Georgisch ist an dem Abend gewährleistet, sodass auch Eltern mit geringeren Deutschkenntnissen eifrig mitdiskutieren können. Referentin ist Heike Küster von der AWO Hannover.

Kinder möchten manchmal andere Dinge tun, als sich die Eltern wünschen. Sie möchten z. B. keine Zähne putzen, nicht ins Bett gehen, lieber Süßigkeiten essen oder länger mit Mama's Handy spielen. Dann kommt es zum Streit zwischen Eltern und Kindern.

In der Veranstaltung wird gemeinsam darüber gesprochen, wie Eltern in solchen Situationen mit den Kindern umgehen können. Und was sie tun können, um diesen schwierigen Situationen vorzubeugen.

Um eine Anmeldung bei der Stadt Hemmingen, Juliane Meyer unter Telefon (05 11) 22 06 30 32 oder E-Mail juliane.meyer@stadthemmingen.de wird gebeten. Der Eintritt ist frei.

Erste-Hilfe-Kurs am Kind

Vom Säugling bis zum Schulkind

Bewusstlosigkeit, Atemnot, Vergiftungen – das sind nur einige der Notfallsituationen, in die Kinder geraten können. Nur wer schnell und richtig handelt, kann Schlimmeres verhindern. Bei Kindern gelten dabei besondere Regeln. Die Stadt Hemmingen bietet aus diesem Grund in Kürze einen Erste-Hilfe-Kurs für Eltern, Babysitter, Großeltern und weitere Interessierte an. Neben einem theoretischen Teil werden die Teilnehmenden viele Übungen praktisch ausprobieren können. Die Kursleitung übernimmt die erfahrene Erste-Hilfe-Dozentin Georgia Hindenburg.

Die Kursgebühr beträgt 15,- Euro pro Person bzw. 4,- Euro unter Vorlage des HemmingenAktivPasses (inkl. kleinem Imbiss). Die Veranstaltung findet statt:

Dienstag, den 10. September 2019
17.30 bis 20.30 Uhr

Kindertagesstätte Hiddestorf
Schulstraße 8, Hiddestorf

Wer für den Notfall gerüstet sein möchte, kann sich ab sofort für den Kurs anmelden: Stadt Hemmingen, Diana Sandvoß, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Telefon (0511) 41 03-177 oder E-Mail gleichstellungsbeauftragte@stadthemmingen.de

„Monotheistische Religionen – Partner oder Konkurrenten?“

Fortsetzung des Interreligiösen Dialoges

Wie in den vergangenen Jahren wird es auch in 2019 eine Veranstaltung zum Interreligiösen Dialog in Hemmingen geben. Der Förderverein der Wehrkapelle Maria Magdalena lädt in Kooperation mit dem Hemminger Bündnis für Familie dazu ein. Los geht es am Donnerstag, dem 18. September um 18.00 Uhr in der Wehrkapelle Maria Magdalena in Arnum, Göttinger Straße 77 A. Die Veranstaltung beschäftigt sich mit der Fragestellung, ob monotheistische Religionen eher Partner oder Konkurrenten seien.

In der öffentlichen Wahrnehmung werden die Religionen Judentum, Christentum und Islam als drei sehr verschiedene Religionen angesehen. In Wirklichkeit sind sie inhaltlich jedoch eng miteinander verbunden und dies nicht nur wegen des gemeinsamen Glaubens an einen einzigen Gott (Monotheismus). Der Vortrag wird daher im ersten Teil auf die inneren Bezüge zwischen diesen drei monotheistischen Religionen eingehen und dann die konkrete Lebenswirklichkeit unter dem Gesichtspunkt „Partner oder Konkurrenten?“ beleuchten und am Ende die Frage beantworten.

Als Referent des Abends konnte – wie bereits im Vorjahr – Prof. Dr. Peter Antes von der Leibniz Universität Hannover gewonnen werden. Der bei den Studierenden – und weit darüber hinaus – sehr bekannte und beliebte Religionswissenschaftler versteht sich darauf, sein Publikum zu begeistern. Wer mag, kann sich bei Youtube davon überzeugen. Antes ist im In- und Ausland mehrfach für sein Wirken ausgezeichnet worden.

Nach dem Vortrag wird es für die Gäste Gelegenheit geben, mit dem Referenten ins Gespräch zu kommen. Die Veranstaltung ist kostenfrei, Spenden sind willkommen.

Für eine bessere Hebammenhilfe in der Region

Region Hannover, pro familia Niedersachsen und der Hebammenverband Niedersachsen starten Hebammenzentrale

Sie beraten während der Schwangerschaft und unterstützen bei der Vorbereitung auf die Geburt – Hebammen sind wichtige Begleiterinnen für werdende Mütter. Jede Frau hat einen gesetzlichen Anspruch auf die Hilfe einer Hebamme, doch diese sind rar: Viele Schwangere haben große Mühe, eine Hebamme zu finden, die verfügbar ist. Die Region Hannover startet jetzt gemeinsam mit pro familia Niedersachsen e.V. und dem Hebammenverband Niedersachsen e.V. eine Hebammenzentrale, die die Versorgung von Schwangeren und jungen Familien verbessern soll.

„Die Hebammenzentrale wird dazu beitragen, die angespannte Versorgungssituation von werdenden Müttern und Familien in der Region deutlich zu entschärfen“, so Cora Hermenau, Dezernentin für Öffentliche Gesundheit, Sicherheit, IT und EU-Angelegenheiten der Region Hannover. „Hebammen stärken Familien in dieser aufregenden Umbruchphase nachhaltig – wir wollen allen werdenden Müttern in der gesamten Region die Teilhabe an diesem präventiven und gesundheitsfördernden Angebot ermöglichen.“

Dr. Mustafa Yilmaz, Leiter des Gesundheitsamtes der Region Hannover, ergänzt: „Schwangerenvorsorge, Geburtshilfe und Wochenbettbetreuung sind aus medizinischer Sicht wichtige Aufgaben, die dem Kind die besten gesundheitlichen Voraussetzungen auf den Lebensweg geben und damit die Lebensqualität von jungen Familien steigern.“

Die Hebammenzentrale, die jetzt offiziell an den Start geht, bündelt und vermittelt Hebammenhilfen, berät Hebammen, die in die Freiberuflichkeit (wieder) einsteigen wollen und ist Ansprechpartnerin für werdende Familien rund um die Suche nach einer Hebamme oder einen Platz in einem Geburtsvorbereitungs- oder Rückbildungskursus:

Hebammenzentrale Region Hannover,
Dieterichsstraße 25 (Vorderhaus), 30159 Hannover
E-Mail: hebammenzentrale.region.hannover@profamilia.de,
www.hebammenzentrale-hannover.de, Telefon (05 11) 30 18 57 98

Telefonische Sprechzeiten:

Mo. – Fr.: 9.00 – 12.00 Uhr,
Mo.: 16.30 – 19.30 Uhr, Di.: 15.00 – 18.00 Uhr, Mi.: 14.00 – 17.00 Uhr
Do.: 16.30 – 19.30 Uhr, Fr.: 15.00 – 18.00 Uhr



Ausstellungen

- „Vor 80 Jahren: Ausbruch des Zweiten Weltkriegs“ (Erdgeschoss + Untergeschoss)
- „Spätsommer / Herbst: Garten, Freizeit, Küche“ (Erdgeschoss und Untergeschoss)

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Bachs Welt – Die Familiengeschichte eines Genies“ von Volker Hagedorn
- „Bürokratie“ von David Graeber
Kritische Studie über Sinn und Unsinn von Bürokratie und ihre gefährliche Nähe zur Macht
- „Deutsch für alle – Das endgültige Lehrbuch“ von Abbas Khider
Humorvoll erzählte Erlebnisse des irakischen Flüchtlings beim Erlernen der deutschen Sprache, woraus diese Vorschläge für ein vereinfachtes Deutsch entstanden.
- „Eva Braun – Leben mit Hitler“ von Heike Görtemaker
- „Die Gefallsüchtigen – Gegen Konformismus in den Medien und Populismus in der Politik“ von Wolfgang Herles
- „1939 – Der Krieg, der viele Väter hatte – Der lange Anlauf zum Zweiten Weltkrieg“ von Gerd Schultze-Rhonhof
- „Frieden! Jetzt! Überall! – Ein Aufruf“
Texte von Peter Brandt, Sigmar Gabriel, Michail Gorbatschow, Matthias Platzeck u.v.a.

- „Grundrecht auf Glück – Bhutans Vorbild für ein gelingendes Miteinander“
Der Leiter des Gross National Happiness Centre Dr. Ha Vinh Tho zum Thema „Bruttonationalglück“ und Alternativen zur derzeitigen Weltwirtschaft
- „Geht alles gar nicht – Warum wir Kinder, Liebe und Karriere nicht vereinbaren können“ von Marc Brost und Heinrich Wefing
- „Die Kriege der Viktoria Savs – Von der Frontsoldatin 1917 zu Hitlers Gehilfin“ von Frank Gerbert
- „Mensch, Adolf – Das Hitler-Bild der Deutschen seit 1945“ von Rolf Rietzler
- „Omega – Im inneren Reichtum ankommen“ von Rüdiger Dahlke und Veit Lindau
- „Und was hat das mit mir zu tun? – Ein Verbrechen im März 1945; die Geschichte meiner Familie“ von Sacha Batthyani
- „Tiere denken – Vom Recht der Tiere und den Grenzen der Menschen“ von Richard David Precht
Differenzierte Studie auf der Höhe der Zeit über das Mensch-Tier-Verhältnis in Philosophie, Religion und Ethik von Anbeginn der Menschheit bis heute unter besonderer Behandlung der Themen Jagd, Zoologische Gärten, Massentierhaltung, Tierversuche und Klimawandel.
- „Leuchten in der Stille – Über Glühwürmchen und das Glück des Moments“ von Sara Lewis
- „Unbändige Liebe – Neue wundersame Geschichten aus dem Tierreich“ von Jennifer Holland
- „Verdummt noch mal – Dumbing us down! – Der unsichtbare Lehrplan oder Was Kinder in der Schule wirklich lernen“ von John Taylor Gatto – „Muss für Eltern und Lehrer“!

Tag des offenen Denkmals

Hemminger Denkmals- und Kulturroute, Entdeckertag der Region am 8. September 2019

Sie möchten Hemmings Denkmals- und Kulturroute erleben?

Ob ÖPNV, Rad, zu Fuß oder auch per Auto, Sie können an diesem Sonntag die ganze Vielfalt der Hemminger Ortsteile mit seinen kulturellen Besonderheiten kennen lernen und in einem Flyer mit Stadtplan die markierten Orte und Objekte besuchen und erkunden.

Jedes Objekt präsentiert sich im Flyer mit einem Foto, einer Kurzbeschreibung und der Adresse mit den angegebenen Öffnungszeiten.

Auch in 2019 sind am 8. September wieder dabei: die vier Kapellen in Arnum, Devese, Harkenbleck und im alten Dorf Hemmingen-Westerfeld. Weiterhin dabei die St. Vitus Kirche in Wilkenburg mit einem eigenen zusätzlichen Programm, die Nikolai-Kirche in Hiddestorf und die Friedenskirche in Arnum. Weitere Stationen auf der Route sind das Mausoleum Graf Carl von Alten im Sundern, die Alte Waage in Ohlendorf, die Oldtimersammlung von Bernd Filax in Ohlendorf, das Café Webstuhl – ein Ort der Einkehr und Ruhe bei Kaffee und Kuchen zwischen Ohlendorf und Devese und wer lieber lecker Snacks und Getränke mit Aufenthalt mitten in der Natur und am See haben möchte, ist in der Shinebar in Hemmingen-Westerfeld bestens aufgehoben.

Die Orgelbauwerkstatt E. Hammer in Hiddestorf wird in diesem Jahr nicht am Tag des offenen Denkmals teilnehmen. Ergänzend zum Mausoleumsbesuch kann in der Friedhofskapelle Hemmingen-Westerfeld, Weetzener Landstraße die Mausoleums-Tür besichtigt werden.

Der Förderverein Mausoleum als Veranstalter und Koordinator der Hemminger Denkmalsroute wird in diesem Jahr erneut auf dem Entdeckertag in der City von Hannover mit einem Stand vertreten sein und für das Mausoleum und für die Hemminger Denkmals- und Kulturroute werben.

Die einzelnen Veranstalter und der Förderverein hoffen durch den gemeinsamen Auftritt im Flyer und in der Entdeckertag-Broschüre der Region auf Seite „Ausflugtipps“, auf ein breites Interesse an ihrem Angebot für die Besucher der gesamten Region. Zu den angegebenen Öffnungszeiten treffen die Besucher auf fachkundige Personen, die für Fragen und Erläuterungen zur Verfügung stehen.

Ein Dank geht an alle Beteiligten und an die Stadt Hemmingen als Zuschussgeber zum Flyer. Nutzen Sie die Gelegenheit, die Objekte auf der Route, oder Teile davon, persönlich anzuschauen.

Reinhard Schütze, Koordinator

Die Stadt Hemmingen im Internet:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



teppich
scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität

LOVERMANN

MEISTERWERKSTATT
FÜR MALEREI UND ANSTRICH

Beratung - Ausführung - Verkauf

Lovermann GmbH
Göttinger Chaussee 113
Hannover-Ricklingen

www.lovermann-gmbh.de
info@lovermann-gmbh.de
Tel. 0511 / 42 27 30
Fax. 0511 / 42 52 83

Farben
Tapeten
Bodenbeläge

Rechtsanwältin

Silvia Jünke ★★★★★★★★★★

Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3
30966 Hemmingen-Arnum
Telefon: (0 51 01) 587 444

ADAM
Getränke-Tradition seit 1843
Getränke-Fachgroßhandel

 RATSCELLER Premium-Bl. 24 Flaschen à 0,33 Liter	verschiedene Sorten 20 Flaschen à 0,5 Liter
9. ⁹⁹ €	13. ⁹⁹ €
naturelle 6 Flaschen à 1,5 Liter	Heppinger Heilwasser 12 Flaschen à 0,75 Liter
4. ⁹⁹ €	6. ⁹⁹ €

ADAM Getränke GmbH Telefon (05 11) 2 33 08 58
Dorstr. 49 · 30966 Hemmingen Telefax (05 11) 60 05 77 14



Tag des offenen Denkmals

Hemminger Kulturroute

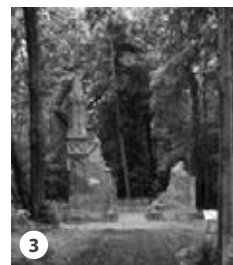
1



www.tag-des-offenen-denkmals.de

Konzeption und Koordination:
Reinhard Schütze
Förderverein Mausoleum V.i.S.d.P.
Email: reischue@vodafoneemail.de
Unterstützt durch Stadt Hemmingen +
Kirchenregion Hemmingen

Sonntag
08. September 2019
in Hemmingen



1 Kapelle Devese
Devese, Westerfelder Weg
1543 wurde erstmals eine Kapelle erwähnt. Während des Dreißigjährigen Krieges niedergebrannt. Anschließend wieder aufgebaut.
Geöffnet: 11:00 bis 17:00 Uhr

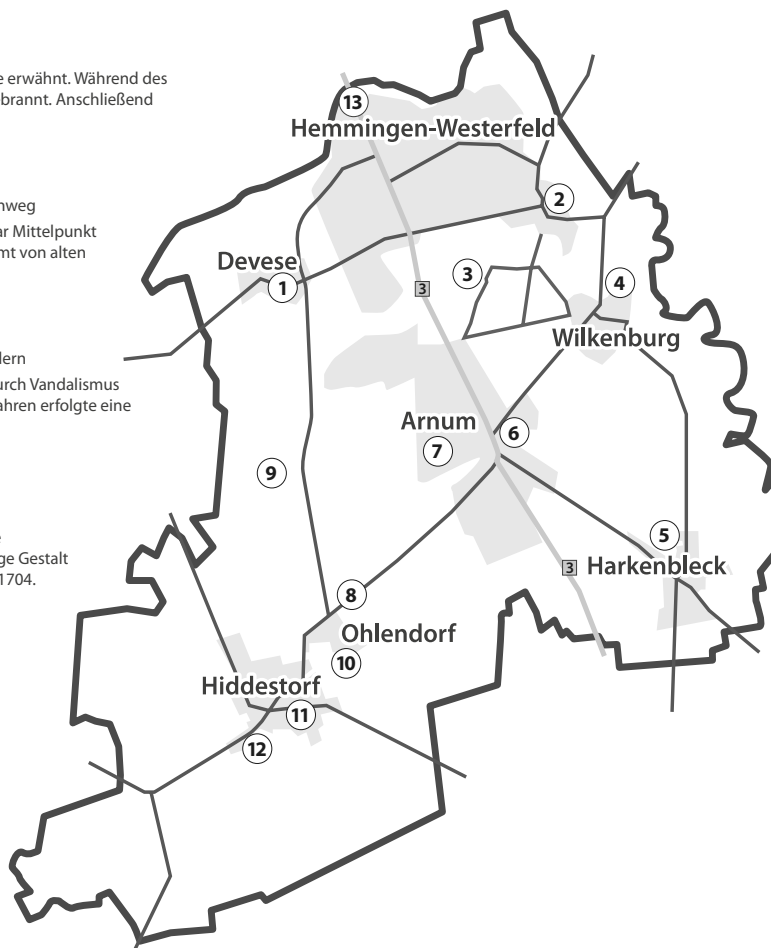
2 Kapelle Hemmingen
Hemmingen-Westerfeld, Kapellenweg
Erbaut im 16. Jahrhundert. Sie war Mittelpunkt des Ortes Hemmingen. Eingeraht von alten Fachwerkhäusern.
Geöffnet: 10:00 bis 15:00 Uhr

3 Mausoleum Carl von Alten
Hemmingen-Westerfeld, Im Sundern
Erbaut 1842 von Laves u.Hase. Durch Vandalismus ab 1945 zerstört. In den letzten Jahren erfolgte eine Grundsicherung.
Geöffnet: 11:00 bis 17:00 Uhr

4 St. Vitus Kirche
Wilkenburg, Kirchstr. 18
Mindestens seit 1140 gibt es eine Kirche an dem Platz. Deren heutige Gestalt stammt aus den Jahren 1701 bis 1704.
Geöffnet: 12:30 bis 17:00 Uhr

5 Kapelle Harkenbleck
Harkenbleck, An der Kapelle 9
Erbaut 1412. Barocker Altar und Kanzel. Seit 1983 Eigentum des Fördervereins Kapelle Harkenbleck e.V.
Geöffnet: 11:30 bis 17:00 Uhr

6 Wehrkapelle Maria Magdalena
Arnum, Göttinger Str. 77a
Errichtet um 1400.
2 Altaraufsätze 18. und 19. Jhd.,
Bibelpark.
Geöffnet: 10:00 bis 18:00 Uhr



7 Friedenskirche
Arnum, Bockstr. 33 - Erbaut 1991.
Geöffnet: 11:00 bis 17:00 Uhr.

8 Alte Waage
Ohlendorf, Bruchweg
Zum Wiegen der Ernteerträge.
Konstruktion aus Holzbohlen und Eisenrahmen.
Geöffnet: ganztägig

9 Cafe Webstuhl
Devese/Ohlendorf, Sohlkamp 2a
Kaffee & Kuchen.
Geöffnet: 10:00 bis 18:00 Uhr

10 Oldtimer Sammlung
Ohlendorf, Bruchweg 22
23 von Tischlermeister Bernd Filax restaurierte Oldtimer in authentischem Ambiente, ein selbstgebautes U-Boot.
Geöffnet: 11:00 bis 17:00 Uhr

11 Nikolaikirche
Hiddestorf, Osterstr. 19
Erbaut Anfang des 12. Jahrhunderts
Ältestes Bauwerk in Hemmingen.
Alte Kreuzsteine aus der Feldmark.
Geöffnet: 11:00 bis 16:00 Uhr

12 E. Hammer, Orgelbau
Hiddestorf, Hauptstr. 71
Öffnung der Orgelwerkstatt und Erläuterungen zur Vielfalt der Orgelkunst.
Geöffnet: 11:00 bis 17:00 Uhr

13 Shinebar
Hemm.-Westerfeld, Hohe Bunte 10
Platz inmitten der Natur mit Blick auf den See und lecker Snacks...
Geöffnet: 13:00 bis 23:00 Uhr

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflegehemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

Dienstags:	12.30 bis 20.00 Uhr
Mittwochs:	15.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstags:	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitags:	14.00 bis 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

SPIEL UND SPASS IM JUGI

Immer donnerstags!

Jeden Donnerstag (außer in den Ferien) direkt nach der Schule warten ab sofort tolle Aktionen auf euch! Ein aktuelles Programm hängt im JugI für euch aus! Kommt einfach vorbei! Wir freuen uns auf euch!

Termin:	Donnerstags
Zeit:	14.00 bis 16.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Jugend-Kultur-Haus
Alter:	ab 8 Jahre
Teilnehmerbeitrag:	kostenlos

SCHOOL FOR MUSICAL AND PERFORMING ART

Musicalschule

Nach einer kurzen Ferienunterbrechung geht es direkt weiter ...

In Kooperation mit der Theaterschule Stageperform, der Schule für Musical, Gesang, Schauspiel und Tanz aus Hannover, freut es uns, dass wir das besondere Unterrichtsangebot weiter anbieten können. Nach einer kurzen Ferienunterbrechung geht es dienstags direkt weiter von 16.00 bis 18.00 Uhr im wöchentlichen Rhythmus.

Gesucht werden Young Performers im Alter von 7 bis 14 Jahren. Mit einer gut durchdachten und langjährig ausgereiften Bühnenmethode werden die Talente Ihrer Kinder an die Oberfläche geholt. Dies besonders bei Referaten, mündlicher Beteiligung, Selbstbewusstsein und Teamarbeit. Der regelmäßige Unterricht stärkt das Selbstbewusstsein und fördert Spannung, Haltung und Disziplin.

ABLAUF

3 Bühnentrainer in ihrem Fach unterrichten die Schüler 120 Minuten wöchentlich in den Sparten:

Schauspiel:	Rollenspiel, Improvisation und Textarbeit
Tanz:	Jazz-, Musical-, Street-Dance und Pop Choreographien
Gesang:	Pop und Musicalsongs, Atemtechnik, Stimmbildung

IHRE VORTEILE:

- Live- Auftritte
- Hoher, professioneller Qualitätsanspruch in Unterricht, Shows und bei der Auswahl der Lehrer
- Teamgeist, Schlagfertigkeit, Präsentationstechniken
- Körperspannung, Haltung, diszipliniertes Arbeiten
- Stimm- und Hörbildung
- Selbstbewusstsein
- Individuelle Stimm- und Sprecharbeit
- Persönliches Feedback und einmal im Jahr ein schriftliches Zeugnis

Das Unterrichtsangebot kostet monatlich 53,- Euro. 8,- Euro / Stunde
Anmeldungen bitte direkt über StagePerform: Telefon (05 11) 2 70 85 40
E-Mail: info@stageperform.de · Web: www.stageperform.de

> Fortsetzung auf Seite 12



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

fahrschule

seit 1934

Steckelberg

Telefon (05 11) 42 16 28 · www.steckelberg.de

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbaueminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

Ricklinger Stadtweg 7
Hannover – Ricklinger
☎ 05 11/42 16 28

Lise-Meitner-Straße 4
Hemmingen-Westerfeld
☎ 05 11/7 68 29 42

Hauptstr. 63
Hannover-Wettbergen
☎ 05 11/2 28 26 44

TV mit 5 Jahren Garantie!

FERNSEH-SCHWAGER.DE

Verkauf und Reparatur

TV – Sat – Kabel – DVBT2

Telefon (0 51 09) 5 23 23

Ausstellung und Werkstatt:
An den Zwieberlingen 1 in Ihme-Roloven



TV für Senioren – einfach & gut – ab 499 €

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle,** Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-gruenecklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 2 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 1. September

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Quintogo, Pastor Beyger

Sonntag, 8. September

18.00 Uhr Trinitatiskirche, Abendliedergottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünecklee

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Donnerstag, 29. August 10.00 Uhr Fr. Althoff

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 42 52 78)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 05 11 - 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Pastorin: Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 914 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N.

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube ab 9. September 2019:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 13.00 Uhr und Montag bis Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE 66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Mittwoch, 28. August

19.00 Uhr Lichtblick-Andacht, Team

Freitag, 30. August

10.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz Arnum, Pastorin Behler

Sonntag, 1. September

11.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Schäfer

Sonntag, 8. September

18.00 Uhr Gottesdienst mit Begrüßung der Baumgruppen und Konfirmanden/innen, Pastorin Behler und Diakonin Hartebrodt-Schwier

Sonntag, 15. September

11.00 Uhr Familiengottesdienst bei der Freiwilligen Feuerwehr Arnum
Pastorin Behler und Team

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99

Wenn Sie sich einer Spielgruppe anschließen möchten, können Sie sich bei Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99 melden oder sich direkt mit Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60 in Verbindung setzen.

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Jugendtreff: freitags, ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63

nächster Termin: 27. September 2019 im renovierten Jugendkeller

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel. (0 51 01) 8 55 75 33

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr

Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:

dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: mittwochs vormittags in der Trinitatis-Kirchengemeinde,

Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 9 91 78 55.

Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.

Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE 66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr,

Andacht in der Kirche, gestaltet von Ehreamtlichen

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE 14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 1. September

10.00 Uhr Gottesdienst mit Sup iR De Boer

Sonntag, 8. September

10.00 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung KU4 Konfirmanden, mit Pastor Gnügge

Sonntag, 15. September

10.00 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Hartmann

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Dienstag 3. September 09.30 Uhr Männerfrühstück zum Thema „Ganze Kerle“
Männer der Bibel – Männer wie wir?

19.30 Uhr Lesekreis

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten

Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, Jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr

Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Nächste Termin 28. September; Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 13360

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 13360

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum /Nikolaikirche/Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr,
Ansprechpartner: Christina Riehl-Süß

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.
Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00
bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax:
(05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet
Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97,
E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02)
91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 1. September

10.00 Uhr Plattdeutscher Gottesdienst in Wilkenburg, P. i.R. Sander
11.00 Uhr Kindergottesdienst in Harkenbleck, Team

Sonntag, 8. September

11.00 Uhr Familiengottesdienst am „Tag des offenen Denkmals“, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 28. August, 20.00 Uhr Chor VocaVitus
Dienstag, 3. September, 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr Mittagstisch im Gemeinschafts-
raum der Mehrzweckhalle Harkenbleck,
Anmeldung erbeten bei Inge Hatje oder
Christine Pohl, Kostenbeitrag pro Person 3 Euro
17.00 Uhr Jugendgospelchor
Mittwoch, 4. September, 20.00 Uhr Chor VocaVitus
Donnerstag, 5. September, 18.00 Uhr Kirchenchor

Sonntag, 8. September, Programm am „Tag des offenen Denkmals“

11.00 Uhr Familiengottesdienst
12.15 Uhr Konzert von „Prima Vista Brass“ auf dem Kirchhof
13.15 Uhr und 15.00 Uhr Kirchenführung und Turmbesteigung

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen, Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrvikar: Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.**

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)
donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)
sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)
donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)
samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)
20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)
mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria
19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)
donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)
19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)
19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)
freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)
18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)
mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)
mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff
16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)
16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)
17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)
donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)
freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzkranke und
pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)
sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff
(1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

ANZEIGE



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de

> Fortsetzung von Seite 9

Termin: Dienstag, 27.08., 03.09., 10.09., 17.09., 24.09. und 01.10.2019
Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 7 bis 14 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro

OFFENE NÄHWERKSTATT

Nähen mit der elektrischen Nähmaschine

Dienstags ist in den Kinder- und Jugendräumen in Arnum die „Offene Nähwerkstatt“ geöffnet. Ihr könnt lernen mit der elektrischen Nähmaschine zu nähen oder ihr näht euch etwas, wenn ihr schon nähen könnt. Ihr müsst nicht pünktlich um 16 Uhr kommen, es ist auch okay, wenn ihr etwas später kommt ...

In den Ferien bleibt die Offene Nähwerkstatt geschlossen.

Termin: Dienstag, 20.08., 27.08., 03.09., 10.09., 17.09., 24.09. und 01.10.2019
Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

BREAKDANCE-KURS

Let's break

Du willst Breakdance lernen? Du willst ein original B-Boy oder B-Girl werden? Worauf wartest Du? In unserem Breakdancekurs lernst Du von einem erfahrenen Trainer Top Rocks, Power Moves, Six Steps und viele andere Schritte und Figures. Unser Supertrainer zeigt dir B-Boying bzw. B-Girling mit all seinen Techniken und Feinheiten und macht Dich fit für's nächste Battle! Der Kurs ist ein Anfängerkurs und richtet sich an Mädchen und auch an Jungs!

Termin: Mittwoch, 21.08., 28.08., 04.09., 11.09., 18.09., 25.09., 02.10., 09.10., 16.10., 23.10., 30.10., 06.11., 13.11., 20.11., 27.11., 04.12., 11.12. und 18.12.2019
Zeit: 15.30 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Sportsachen, Getränke
Teilnehmerbeitrag: kostenlos
Anmeldung erforderlich.

L.A.R.P. – LIVE ROLLENSPIEL – MITTELALTER-FANTASY

Fantasy Rollenspiel

Die Helden treffen sich wieder auf dem Bauspielplatz und kämpfen gegen die dunklen Mächte, die sich auf dem Gelände und im angrenzenden Wald herumtreiben. Mit Ritualen, magischen Gegenständen, aber auch mit Schwert und Schild, Axt und Hammer wird gegen sie gekämpft um das Gleichgewicht der Mächte wieder herzustellen.

Es erwarten euch faire, actiongeladene Spiele und Szenarien, zum ausleben und spielen.

Bringt gerne Verkleidung mit, Waffen haben wir vor Ort! Denkt an Verpflegung!

ACHTUNG: Dienstag, den 17. September, findet kein L.A.R.P. statt!

Termin: Dienstags, 27.08, 03.09, 10.09, 24.09, 01.10.2019
Zeit: 15.30 bis 18.30 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Bauspielplatz
Alter: ab 10 Jahre
Bitte mitbringen: Verpflegung, Verkleidung,
Teilnehmerbeitrag: 20,- Euro
Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich.

MÄDCHENTREFF

Girls only

Heute müssen die Jungs draußen bleiben, denn dieser Nachmittag ist nur für Mädchen! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Ihr könnt hier nach Herzenslust spielen, quatschen, kickern, backen, kochen, basteln ... oder auch einfach nur chillen. Über das Programm entscheidet ihr!

Immer montags – außer in den Ferien – in den Kinder- und Jugendräumen Arnum! Die Türen sind immer von 15.00 bis 18.00 Uhr für euch geöffnet! Wenn ihr später kommt oder früher weg müsst, ist das kein Problem. Der Mädchentreff ist grundsätzlich kostenlos – außer bei besonderen Aktionen und Projekten!

Termin: Montag, 02.09., 09.09., 16.09. und 23.09.2019
Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 8 bis 13 Jahre
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen
E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 9872
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 9874 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 9876
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 9873 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 41 03 32

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Wir unterstützen Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben zu können. Das Seniorenbüro der Stadt bietet Ihnen und Ihren Angehörigen eine wohnortnahe Beratung zu allen Fragen des Alters an. Wir informieren Sie über Freizeit- und Hilfsangebote vor Ort, Einrichtungen sowie zu anderen seniorenrelevanten Themen. Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de.

Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Einkaufsfahrdienst in Hemmingen

Die Stadt Hemmingen bietet einen kostenlosen Einkaufsfahrdienst für Seniorinnen und Senioren in Hemmingen an und hat damit den Arbeiter-Samariter-Bund beauftragt. An jedem verkaufsoffenen Samstag können sich die angemeldeten Personen abholen lassen und fahren in das Einkaufszentrum nach Hemmingen. Dort können sie bequem ihre Einkäufe erledigen. Anschließend bringt der Fahrdienst die Seniorinnen und Senioren bis vor die Haustür und hilft beim Transport der Einkäufe. Das Angebot richtet sich an ältere Menschen, die noch keinen Pflegegrad besitzen und die selbstständig ihre Einkäufe erledigen können.

Anmeldungen sind ausschließlich im Seniorenbüro bei Frau Giese unter (05 11) 41 03-286 möglich. Sie erhalten dort auch alle weiteren Informationen.

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesegruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:

In der Literaturstunde am 3. September liest Wolfram Wallrabenstein „Liebesgedichte und Liebeslieder“ von Clemens Brentano. Helmut Gundlach liest noch einmal „Aus den Briefen von Wilhelm Busch“. Die nächste Lesung, am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 10. September, beginnt Gisela Hische mit „Kurzgeschichten“ von Rafik Schami. Dietmar Berndt hat wieder eine Geschichte aus dem Englischen übersetzt und liest „Mister Soames“ von James Herriot.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.



Das Hemminger Netzwerk für Flüchtlinge informiert!

Seit vielen Jahren engagiert sich das Hemminger Netzwerk für Flüchtlinge im Bereich der ehrenamtlichen Flüchtlingshilfe. Auch wenn die Flüchtlingszahlen seit 2015 erheblich zurückgegangen sind, so kommen doch nach wie vor viele Menschen aus den unterschiedlichsten Herkunftsländern auf der Flucht vor Verfolgung, Gewalt, Not und Elend nach Deutschland und auch nach Hemmingen. Aktuell leben rd. 350 Flüchtlinge in Hemmingen, davon rd. 100 in der Gemeinschaftsunterkunft in der Heinrich-Hertz-Straße 23. Die Alltags- und Lebensumstände dieser Menschen haben sich im Laufe der vergangenen Jahre erheblich verändert. Darauf hat sich das Hemminger Netzwerk für Flüchtlinge mit seinen Angeboten und Projekten eingestellt. Das Hemminger Netzwerk für Flüchtlinge möchte über seine derzeitige Arbeit und über die aktuelle Situation der Flüchtlinge in Hemmingen und in Deutschland informieren und lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einer Informations- und Diskussionsveranstaltung für

**Donnerstag, 5. September 2019, 18.00 Uhr
im Ratsaal des Hemminger Rathauses**

ein. Mit Kai Weber vom Niedersächsischen Flüchtlingsrat konnte ein kompetenter Referent für die Veranstaltung gewonnen werden. Im Rahmen der Veranstaltung besteht bei einem kleinen Imbissangebot Gelegenheit für Gespräche und Anregungen für die künftige Arbeit des Netzwerkes. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Musikschule Hemmingen e. V.

DER ELEFANTENPUPS

**Musikschülerinnen und -schüler präsentieren
eine musikalische Geschichte:**

„Herr Fröhlich ist Direktor eines großen Zoos. Jeden Morgen begrüßt er gut gelaunt und mit einem Lied auf den Lippen die Tiere in den Gehegen. Doch eines Tages stolpert er im Elefantengehege und muss ins Krankenhaus. Von diesem Tag an verändert sich das Leben im Tierpark dramatisch: Der Löwe liegt gelangweilt in der Ecke, der Papagei lässt das Plappern und die Schildkröte bewegt sich überhaupt nicht mehr. Zum Glück hat Tierpfleger Timo eine geniale Idee ...“ Es erklingen Melodien auf den unterschiedlichsten Instrumenten, gespielt von jungen Schülerinnen und Schülern der Musikschule Hemmingen e.V. Die Geschichte wird erzählt und musiziert am

**Samstag, 14. September 2019, 11.00 Uhr,
in der Aula der Grundschule Hemmingen, Köllnbrinkweg 48.**

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Einladung zur Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Hemmingen-Westerfeld e.V.

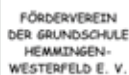
Liebe Mitglieder und Interessierte,

hiermit laden wir Sie ganz herzlich zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule ein. Sie findet am Montag, dem 23. September 2019, um 20.00 Uhr in der Aula der Grundschule Hemmingen-Westerfeld statt.

Aktuell müssen neue Vorstandsmitglieder gewählt werden, da mindestens fünf von sechs Vorstandsmitgliedern aus dem Amt scheidend werden. Sollte sich kein „Nachwuchs“ finden, würde sich der Förderverein auflösen müssen und das Vereinsvermögen an die Stadt Hemmingen fallen. Viel schlimmer wäre allerdings noch, dass keine weiteren Gelder gesammelt und damit viele Dinge nicht mehr finanziert werden könnten, so z. B. Klettergerüst, Schulhofbemalung, elektronische Tafeln, Fahrten in den Zoo, ins Phaeno oder Lesenachmittage mit Ingo Siegener u. v. m.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung, Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
3. Bericht des Vorstandes über das Jahr 2018/2019
4. Bericht des Kassenführers
5. Bericht der Kassenprüfer/innen
6. Entlastung des Kassenführers und der Kassenprüfer/innen
7. Neuwahl Kassenprüfer/innen
8. Neuwahl folgender Vorstandsmitglieder: Vorsitzende/r, 1. Stellvertreter/in, 2. Stellvertreter/in, Kassenwart, Schriftführer/in sowie zusätzlich Beisitzer/innen
9. Satzungsänderung der Satzung vom 15. April 2010, § 1 Name, § 3 Zweck Nr. 1., Nr. 2. und d), § 9 Rechte und Pflichten der Mitglieder Nr. 1. b), § 19 Vermögensbindung



Nach langer schwerer Krankheit bedeutet der Tod für unseren lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Erhard Große

* 1. Juni 1931 † 9. August 2019

eine Erlösung. Dieses Wissen erleichtert uns den Abschied.

In stiller Trauer
**Helma, Dieter, Detlef und Frank
mit ihren Familien**

Traueranschrift:
Frank Große, Pattenser Feldweg 51, 30966 Hemmingen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Birnbaum Bestattungen, Inh. Susanne Schramm-Kaa, Pattensen

Jürges

Bestattungen

seit 1910

Tag und Nacht
0511 /

42 12 69

30966 Hemmingen

Göttinger Landstraße 31 A

(Parkplätze direkt vor der Tür)

Willführstraße 6,
Wallensteinstraße 1
30459 Hannover-Ricklingen

Trauer- u. Vorsor-
geberatung auch
bei Ihnen zu Haus

Eigene
Trauerhalle
(bis 35 Personen)

Eigener
Trauerdruck

E-Mail:
e.juerges@arcor.de

Internet:
www.juerges-
bestattungen.de

**EIN GEFÜHL DER
VERBUNDENHEIT SCHAFFEN.**

**Mit persönlichem
Erinnerungsschmuck.**

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de



Schön:
Schwimmbad-
Eintritt inkl.
Sauna!

Logo, Gestaltung und Fotos: Jung-Lamin

KURSE UND ANGEBOTE IM BAD- UND SAUNABEREICH

LEINE-VOLKSHOCH- SCHWIMMSCHULE
SCHULE GMBH „AQUA MEDI PLUS“

SAUNA

- Bio-Kosmetik
- Anti-Age
- Akne-Behandlung
- Wellness
- Massagen
- Med. Fußpflege
- Haarentfernung
- Wellness-Days
- Schröpfen als Therapie
- Cellulite-Behandlungen:
- Body Wrapping
- Body-Styling
- ACM

Anmeldung
Tel. 0511-983 560
info@leine-vhs.de

Anmeldung
Tel. 05066-693304
info@aquamed-plus.de

Anmeldung
Tel. 0171-7794810
info@buntesauna-hemmingen.de

EINTRITTSPREISE UND WERTKARTEN INKL. SAUNA

NORMALTARIF

bis 2 Stunden	4,00 €
ab 2 Stunden	8,00 €

ERMÄSSIGT 1* ERMÄSSIGT 2*

bis 2 Stunden	2,50 €	1,50 €
ab 2 Stunden	5,00 €	3,00 €

WERTKARTEN PREIS WERT

Wertkarte 20 €	18,00 €	20,00 €
Wertkarte 40 €	35,00 €	40,00 €
Wertkarte 80 €	65,00 €	80,00 €
Wertkarte 100 €	75,00 €	100,00 €

*ERMÄSSIGT 1 oder 2

Berechtigte: siehe Aushang im Eingangsbereich des Buntebads,
Tel. 0511-4103 460, www.buntesauna.de und Satzung (Gebührentarif)

**Samstag und Sonntag sind Familientage
mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.**

Buntebad

Hemmingen

ÖFFNUNGSZEITEN

TAG	BAD	SAUNA
Montag	geschlossen	geschlossen
Dienstag *	07.00 - 20.00 Uhr	12.00 - 21.30 Uhr
Mittwoch	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Donnerstag	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Freitag	07.00 - 21.00 Uhr	12.00 - 22.00 Uhr
Samstag **	09.00 - 19.00 Uhr	12.00 - 19.00 Uhr
Sonntag **	09.00 - 17.30 Uhr	10.00 - 17.30 Uhr

Die Sauna, Wasser- u. Liegeflächen bitte 15 Min. vor Schließzeit verlassen!

* Dienstag ist in der SAUNA DAMENTAG

** Samstag und Sonntag sind Familientage
mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.

Die Wertkarte
kann zeitgleich
nur von einer
Person genutzt
werden.



Buntebad

Hemmingen



Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511-4103 460, www.buntesauna.de



- Schwimmbecken/Sportbecken mit Unterwasser-
scheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- Verlagerung des Einstiegs (Treppe)
- Sprungturm mit 3m Plattform,
1m Brett, neue Startblöcke
- Wärmebänke
- Schwimmesterraum zwischen Schwimm-
und Multifunktionsbecken
- modernste Technik
zur Versorgung des Buntebads, der Sporthallen
und der Carl-Friedrich-Gauß-Schule

- Multifunktionsbecken, ideal als Lernschwimmbecken,
Tiefe bis 1,35m, 30° Wassertemperatur, 8 Massagedüsen,
Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- behindertengerechte Ausstattung: WC, Umkleiden,
Duschrollstuhl, Behindertenlift zum Einstieg
- teilweise elektronisch gesteuerte Duschen (Touch Screen)
- Föhne und dazugehörige Spiegelwände
- Einzel- und Sammelumkleiden mit Einzelschränken
- Wertschränke im Schwimmbadbereich
- eigener Zugang zur Sauna, Nutzung im Eintritt inklusive



Liebe Besucher, das Team vom Buntebad
sorgt dafür, Ihnen das Badevergnügen
so angenehm wie möglich zu gestalten.

10. Geplante Aktivitäten 2019/2020

11. Helfer gesucht

12. Verschiedenes

Wir freuen uns über ein zahlreiches Erscheinen!

Für den Vorstand mit den besten Grüßen

Arne Volkmer, Vorsitzender

Anträge zur Mitgliederversammlung können bis zum 16. September 2019 per E-Mail an fvgshw@gmx.de oder schriftlich an den Förderverein der Grundschule Hemmingen-Westerfeld, Köllnbrinkweg 48, 30966 Hemmingen gerichtet werden.

www.fv-gshemmingen-westerfeld.de

E-Mail: fvgshw@gmx.de

Hundeschwimmen im Freibad



**8. September 2019
von 13.00 bis 19.00 Uhr**

Nach der großen Resonanz im letzten Jahr,
wollen wir auch dieses Jahr unseren Fellnasen
die Gelegenheit geben das Freibad zu besuchen.

Der Eintritt kostet Euro 0,50 pro Pfote und Fuß.
Für Bratwurst und Getränke sorgt die
Freibadinitiative.

Alle Hunde müssen einen gültigen Impfschutz nachweisen
und haftpflichtversichert sein.

**Laatzener Tafel für Hemmingen,
Laatzen und Pattensen e.V.**



Achtung Änderung ab 6. Februar 2019:

Ausgabe Hemmingen: Mittwoch 12.30 bis 14.30 Uhr
Trinitatiskirche, Kirchdamm 4, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (0172) 5 43 44 47.

Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

Amtsnachfolger der Notarin Anna-Charlotte Thiem

CreativeNet

Für Anspruchsvolle:
Websites nach Plan!
www.creativenet.de | We make IT.

**Jetzt anrufen:
05101 9918518**

Dipl.-Kauffrau

Tanja Bäte

Steuerberaterin

Alfred-Bentz-Str. 15 · 30966 Hemmingen
www.stb-baete.de · Tel. 0511 / 86 28 25

Für Sie ...

...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Gardinen & Polsterwerkstätten

Wir beraten Sie
gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

Rolladen- und Jalousiebau

**Wir beraten sie kostenfrei
und unverbindlich vor Ort!**

Herstellung von:
Rollladen / Rolll Tore
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

ELEKTRO KOSMAS

PLANUNG · BERATUNG · AUSFÜHRUNG

Haustechnik · Kücheninstallationen · Kernbohrung

Elektromeisterbetrieb
Marie-Curie-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Tel.: 0511/717771
Fax.: 0511/7100451
Mobil: 0171/4 1683 50
elektrokosmas@arcor.de

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
August					
28 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Trinitatiskirche, Kirchdamm 4	04 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen- Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
29 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
31 Samstag	Arnum	20:00-23:00 Open-Air-Kino im Freibad Arnum		Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus
September			05 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
01 Sonntag	Hemmingen- Westerfeld	14:30-18:00 HemmingWays neuntes Oldtimertreffen „Je oller, je doller!“ Rathausplatz		Hemmingen- Westerfeld	18:00 Info-Veranstaltung über die derzeitige Arbeit des Netzwerkes und über die aktuelle Situation der Flüchtlinge Bürgersaal des Rathauses
02 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	06 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Vocal Recall – Die große Schlägerparade d'Erfolgsmusik bauhof Hemmingen
	Hemmingen- Westerfeld	16:30-18:00 Trauercafé DRK-Sozialstation Hemmingen	09 Montag	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Inneren Service Rathaus	Hemmingen- Westerfeld		16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus	
03 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	10 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Harkenbleck	13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Sporthalle / Mehrzweckhalle		Hiddestorf	17:30-20:30 Erste-Hilfe-Kurs am Kind Kindertagesstätte Hiddestorf
	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23		Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
	Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.	11 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
04 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Trinitatiskirche, Kirchdamm 4		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

VERANSTALTUNGSKALENDER

12 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Harkenbleck	16:00-19:30 Blutspende des Deutschen Roten Kreuzes Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Alfons – VORPREMIERE, Kabarett bauhof Hemmingen
13 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Alfons – VORPREMIERE, Kabarett bauhof Hemmingen
14 Samstag	Wilkenburg	12:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
15 Sonntag	Wilkenburg	10:00-15:00 Kinderflohmarkt auf dem Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
	Wilkenburg	10:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe
16 Montag	Arnum	11:00 Familiengottesdienst der Friedens-Kirchengemeinde Arnum mit der Feuerwehr Arnum Feuerwehrgerätehaus
	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
17 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
18 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
19 Donnerstag	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
20 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen Rathaus
21 Samstag	Hemmingen- Westerfeld	10:00-12:00 Internationales Frauencafé Bürgersaal des Rathauses
22 Sonntag	Hiddestorf	09:00-13:00 22. Hiddestorfer Rübenlauf mit Hemminger H.von Roon Halbmarathon Sportplatz SV Hiddestorf
	Wilkenburg	17:00 Gospelkonzert St.-Vitus-Kirche Wilkenburg
23 Montag	Hemmingen- Westerfeld	18:00 Kulturzentrum bauhof: Sascha Korf – „... denn er weiß nicht, was er tut“ – Stand-up-Comedy bauhof Hemmingen
	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
24 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
25 Mittwoch	Hemmingen- Westerfeld	18:00-20:00 Monatstreffen der Selbsthilfegruppe Amputierte Region Hannover Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
26 Donnerstag	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus
28 Samstag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Robert Griess – „Hauptsache, es knallt!“ – Triple-A-Kabarett bauhof Hemmingen
	Hemmingen- Westerfeld	18:00-22:00 HemmingWay rätselt beim Tablequiz Nr. 4 Bürgersaal des Rathauses
29 Sonntag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
30 Montag	Hemmingen- Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de

Veranstaltungsprogramm September / Oktober 2019

Kartenvorverkauf:  www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (05 11) 82 20 00
Schreib Gut(h)	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44

Freitag, 6. September 2019,

Beginn: 20.00 Uhr

Vocal Recall – „Die große Schlägerparade d'Erfolgsmusik

Musik-Comedy



Die einzige Boygroup mit Frau analysiert schonungslos die Top Ten der letzten 300 Jahre. Liebevoll werden die größten Charterfolge der Geschichte von unnötigem inhaltlichem Ballast befreit und mit Satzgesang neu vermischt. Die ungewöhnliche Konstellation mit nur zwei Sängern und einer Sängerin sowie die Ergänzung der Klavierbegleitung durch Grooves und Samples grenzt den Stil von Vocal Recall von vielen Ensembles der Kleinkunst- und A-Cappella-Szene ab.

Seit 2010 stehen sie zusammen auf der Bühne und können auf den Gewinn einiger Kleinkunstpreise in Deutschland verweisen. Das sympathische Gesangstrio Alice Köfer, Dieter Behrens und Bernhard Leube und der „multi-tasting-fähige“ Pianist Matthias Behrsing springen liebevoll durch die Charts und schreiben ohne Wham! und ABBA die Musikgeschichte um. Da trifft Coldplay auf Hot Chocolate, Helene Fischer-Dieskau auf Wolfgang Amadeus Westenhagen und Stevie Wonder auf Blind Guardian bis niemand mehr weiß, worum es eigentlich ging. Wer nicht dabei war, hat es nicht erlebt!

Eintritt: 20,- /17,- Euro

Donnerstag, 12. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Freitag, 13. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Alfons Kabarett – VORPREMIERE

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Sonntag, 22. September 2019, Beginn: 18.00 Uhr

Sascha Korf – „... denn er weiß nicht, was er tut.“ Stand-up-Comedy – VORPREMIERE

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Freitag, 27. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Robert Griess – „Hauptsache, es knallt!“

Triple-A-Kabarett

Die Nachrichtenlage bewegt sich zwischen echten Schlagzeilen, täglichen Trump-Zeilen und Fake-News. Das Motto der Handelnden lautet: „Hauptsache, es knallt!“ Im neuen Programm des Kölner Kabarettisten Robert Griess knallt es auch – und wie: Pointen, Gags und aberwitzige Szenen. Die „schnellste und frechste Klappe von Köln“ (Kölner Stadt-Anzeiger) „zielt, schießt und trifft immer ins Schwarze“ (Bonner Rundschau).



Wer Griess live erlebt, versteht schnell, warum solch eine Kraft von seinem Witz ausgeht: Er ist der sympathische, herzliche Kerl, den man sofort gern hat. Sein geschickter Hinterhalt als Sympathieträger eröffnet ihm alle Möglichkeiten. Robert Griess ist nichts heilig: Nicht einmal er selbst und die Rolle des Kabarettisten als „Pausenclown des Neoliberalismus“. Das alles, um das Publikum zwei Stunden auf höchstem Niveau zum Lachen zu bringen über all jene Themen, die sonst nur schlechte Laune machen. Griess' einzigartige Mischung aus Stand-Up-Kabarett und seinen wahnsinnig komischen Figuren bietet eine abwechslungsreiche Kabarett-Show mit hohem Lachfaktor und inhaltlicher Relevanz. Und es gibt – erstmals bei Griess – sogar ein, zwei Songs, die es in sich haben, zu hören. Eine Show wie ein Spektakel!

Eintritt: 20,- /17,- Euro



Beratung, Planung, Gestaltung. Für Ihren Traumgarten!

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 426 1 426 · Büro (0511) 57 00 60 81

**Wir planen
Ihr neues
Traum-Bad!**

k ö t h e

Bäder Sanitär Heizung



www.koethe-gmbh.de Tel. 0511. 42 67 96

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

After Sun ACE Treatment



labiocomo

FRISCH
MASKIERT

Behandlungspreis
129,00 Euro

- ✓ *Schnelle Hilfe bei Sonnenschäden*
- ✓ *Reduziert Rötungen und Reizungen*
- ✓ *Kühle Frische aktiviert den Lymphfluss*
- ✓ *Stärkt die Abwehrkraft*
- ✓ *Füllt die Feuchtigkeitstanks*
- ✓ *Bremst den Alterungsprozess*



Hautzeit Kosmetik
Hemmingen

Fachinstitut für
Hautverbesserung

Göttinger Str. 16, 30858 Hemmingen/Hemmingen, Tel. 0511 2584

**Jetzt Termin für
schöne Herbsthaut
vereinbaren!**

Tel. 05101 2584

Freitag, 11. Oktober 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Zucchini Sistaz – „Falsche Wimpern – echte Musik“

Musik-Comedy

Die Zucchini Sistaz begeistern auf faszinierende Weise dreistimmig singend. Mit Netzstrümpfen und falschen Wimpern katapultieren uns die drei frechen Damen in die goldene Swing-Ära. Ihr musikalischer Fundus speist sich aus der Unterhaltungsmusik der 20er bis 40er Jahre, schillert und kokettiert allzu gerne mit Zitaten und Attitüden der gesamten Populärmusik Geschichte. So eröffnen die Zucchini Sistaz kein musikalisches Museum, sondern servieren saftigen Swing. Dreistimmig singen sie Big-Band- Klassiker in halsbrecherischen Minimalinterpretationen.

Die „gemusikalische“ Wahlfamilie aus Münster Jule Balandat (Gesang, Kontrabass), Tina Werzinger, (Gitarre, Gesang) und Sinje Schnittker (Gesang, Trompete, Posaune und „Klimbim“) sind zusammen mehr als die Summe ihrer Stimmen, Instrumente, Kleider und Anekdoten. Ein Abend mit den Zucchini Sistaz ist erfrischende Unterhaltung, die ein Lächeln ins Gesicht zaubert. Das Publikum darf hingerissen dem Gesamtkunstwerk Zucchini Sistaz erliegen und erleben, wie aus nur drei Damen eine ganze Big-Band werden kann.

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Sonntag, 13. Oktober 2019, Beginn: 17.00 Uhr

MÄNNERSACHE „Pop & Entertainment mit Herz und Leichtigkeit“

A-Cappella-Show

A-Cappella kann auch cool sein. Und fresh. Aber auch frech. Und sogar wild. Dann heißt er allerdings MÄNNERSACHE. Mit einer ordentlichen Portion Entertainment, Knowhow und Liebe holen die vier Jungs aus Osnabrück A-Cappella ins Jahr 2019. MÄNNERSACHE ist die nächste Generation und schafft einen eigenen, einzigartigen und unverkennbaren Vocal Pop Sound. Roland, Severin, Lucas & Nico machen zwar ausschließlich Musik mit dem Mund; das Zusammenspiel aus Beatboxing, modernsten Effekten und den vier unverwechselbaren Stimmen machen MÄNNERSACHE aber zu etwas völlig Einzigartigem in der breiten Pop-Landschaft. Fett, authentisch, berührend, tanzbar und charmant. Und trotzdem singen sie alles live und performen dabei wie Halbgötter. Das klingt nicht nur himmlisch, das sieht auch noch gut aus.

Nicht nur im Logo der Band schlägt ein gemeinsames Herz. Hier haben sich Freunde gefunden, die gemeinsam das machen, was sie allesamt am meisten lieben – Musik. Und das ist bei den Konzerten von MÄNNERSACHE für jeden spürbar.

Eintritt: 20,- /17,- Euro



Freitag, 18. Oktober 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Große Geburtstags-Mix-Show im Forum der KGS Hemmingen

DESIMO, der in unserer Region bestens bekannte Entertainer und seit vielen Jahren Kenner des Kulturzentrums Bauhof hemmingen, wird an diesem Abend durch das Programm führen. Mit seiner charmanten und humorvollen Art wird er das attraktive Programm bereichern und abrunden. Dabei seziiert er lustvoll scheinbar ganz alltägliche Absurditäten und präsentiert irgendwo zwischen Wahrheit, Wunschdenken und Illusion gewitzte Zauberkunst. Die Auftritte des mehrfachen Preisträgers sind immer ein unverwechselbarer Mix aus geistreicher Stand-Up-Comedy, totaler Verblüffung und wertschätzend-fröhlicher Zuschauerbeteiligung. DESIMO entführt uns in die Welt seiner liebsten Unerklärlichkeiten und verblüfft nicht nur mit seinen Tricks, sondern zeigt: Wo das Wissen aufhört, fängt der Spaß erst richtig an ...

Gefördert von der Region Hannover

GlasBlasSing // Musik auf Flaschen // Upcycling – nein, das bedeutet keinesfalls mit dem Fahrrad bergauf zu fahren. Upcycling ist die aufregend-attraktive Schwester von Recycling. Wer upcycled, der wandelt ein scheinbar nutzloses Abfallprodukt in etwas Neues, Wertvolleres um. Nehmen wir zum Beispiel Flaschen. In den Händen von GlasBlasSing werden sie zu faszinierenden Musikinstrumenten: die Cokecaster-Flaschen-gitarre, das Flachmanninoff-Xylophon, die Jelzin-Orgel



Alte Molkerei 4 in Hiddestorf

Ute Schumacher
Podologin

- ◆ Medizinische Fußpflege
- ◆ Fußreflexzonenmassage

Telefon (0 51 01) 85 11 01



Termine bitte nur nach telefonischer Voranmeldung.

Wer hilft mir im Kampf gegen
den „inneren Schweinehund“?

Ich (männlich, 66 Jahre) suche eine Dame die Lust
hat regelmäßig, 2 bis 3 Mal pro Woche, mit mir ein paar
Bahnen zu ziehen.

Ich freue mich auf Ihre Nachricht unter goldy@hotmail.de

Unser Restaurant hat à la carte für Sie geöffnet
vom 15. bis einschl. 20. September 2019
ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)



HOTEL ZUR POST

30966 Hemmingen
Dorfstraße 63

Telefon (05 11) 42 35 61

Lassen Sie sich nicht veräppeln.



Wir halten,
was wir
versprechen!

+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung +
+ Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klauenberg
GmbH
Rohr- und
Kanalservice

Zentrale Hannover

Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen

Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung
Braunschweig

Gotenweg 10
38106 Braunschweig

Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21

www.lst-dein-rohr-fret.de



- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen die **neuen Programmhefte** in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse im September

Kurs-Nr. 40804H	Französisch A1, Stufe III
mittwochs, ab 4. September, 16.00 – 17.30 Uhr	... zur Kaffeezeit Sie interessieren sich für die klangvolle Sprache unseres Nachbarlandes Frankreich und möchten Ihre Kenntnisse auffrischen und vertiefen? Dann melden Sie sich zu diesem Kurs an! Mit einem Café au lait, vielen Übungen und praktischen Anwendungen erweitern wir unseren Grundwortschatz und haben viel Spaß dabei. Die Dozentin wird Sie behutsam und gründlich auf den Weg bringen. Bienvenue! Vorkenntnisse: ca. 2 Semester an der VHS
15 Termine Arnum	
Kurs-Nr. 40624H	Englisch A2, Stufe II
dienstags, ab 10. September, 8.45 – 10.15 Uhr	Sie hatten Englisch nicht als Schulfach, haben aber Grundkenntnisse in ca. 4 bis 5 Semestern an einer Volkshochschule erworben? Dann werden Sie in diesem Kurs durch abwechslungsreiche Methoden und Inhalte Ihren Wortschatz erweitern, typische Strukturen des Englischen kennenlernen sowie Ihre sprachlichen Fähigkeiten ausbauen können.
15 Termine Arnum	
Kurs-Nr. 40639H	Englisch A2 / B1 Auffrischung
montags, ab 2. September, 11.00 – 12.30 Uhr	Sie lieben England, die englische Sprache und alles, was dazugehört? Then come and join us! Unser Ziel ist es, viel in der englischen Sprache zu sprechen, wozu wir interessante Texte, eventuell auch eine Lektüre oder ein Lehrbuch als Grundlage nehmen. Auch die Grammatik soll nicht zu kurz kommen! Die Textauswahl werden wir in der ersten Stunde in Absprache mit der Gruppe festlegen.
15 Termine Arnum	
Kurs-Nr. 42205H	Spanisch A1, Stufe II
mittwochs, ab 4. September, 18.00 – 19.30 Uhr	für Anfänger/innen mit s. g. Vorkenntnissen Wir können schon etwas über uns und unser Lebensumfeld mitteilen, haben uns mit dem Präsens befasst und landeskundliche Eindrücke der Panamericana und von Mexiko gewonnen. In diesem Kurs erarbeiten wir nun weitere Grundbegriffe der spanischen Sprache und zwar „con gusto“ (mit Freude)!
15 Termine Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 40634L	Englisch A2/B1 Refresher
montags, ab 2. September, 10.45 – 12.15 Uhr	Wiederholung und Vertiefung Dieser Kurs richtet sich an alle, die ca. 4 bis 5 Jahre Schulenglisch hatten oder an der VHS bis B1 Niveau gekommen sind und das Gefühl haben, dass Sie gerne die Grammatik vertiefen und das Vokabular erweitern möchten. In einer netten Atmosphäre sprechen wir in diesem Kurs über Themen wie Familie, Kultur, Ferien und Tagesgeschehen und gewinnen mehr Sicherheit in der Anwendung der englischen Sprache durch Wiederholung von Grammatik und Vokabular.
15 Termine Rethen	

Geschäftsstelle Hemmingen
Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

oder die Wasserspender-Floor-Toms, die so schön BUMM machen, wenn man mit der grünen Perrier-Keule draufhaut. Die Musiker präsentieren feinstes Pfandwerk: von würzig-herb bis feinperlig – hochprozentig virtuos!

Sascha Korf – Improvisations-Comedy // Sascha Korf ist der Hurrikan der Comedy: Er kommt, wirbelt alles durcheinander und hinterlässt deutliche Spuren. Deutschlands lustigster Spontanitätsexperte ist stets charmant und immer schlagfertig – so macht er den ganzen Saal zur Bühne und nimmt die Zuschauer (tatsächlich) an die Hand, um sie in seine Welten zu entführen. Der Comedian tritt den Kampf gegen das Verstummen an: Sein Programm ist die pure Kommunikation – situationsbedingt und urkomisch entzündet Sascha ein Feuerwerk der Sprache! Das passiert. Das entsteht. Das verzückt. Aus der Hüfte, fertig, los!



WallStreetTheatre // Jonglage, Artistik, Comedy // Adrett gekleidet in Anzug und Krawatte, herausgeputzt mit Pomade, Hornbrille und Sockenhalter, betreten Herr Schultze und Herr Schröder die Bühne ganz im Stil zweier englischer Gentlemen. Die beiden Herren des WallStreetTheatre präsentieren in all ihren Programmen eine explosive Mischung aus trockenstem englischem Humor, exzentrischem Mimenspiel und einer Prise Artistik. Die beiden schrägen aber immer liebenswerten Charaktere Herr Schultze und Herr Schröder gehören zu den Topacts in der Comedy Szene. Mit einem Auszug aus ihrem Abendprogramm „Simply British“ starten die Gentlemen einen erneuten Angriff auf die Lachmuskeln des Publikums. Feinste Unterhaltung mit Witz und Charme!



Aquabella // A-Cappella-Show // Das Frauen-Vokalensemble aus Berlin singt seit Jahren in mehr als 20 Sprachen. Ihre Konzerte und Auftritte führen sie quer durch Europa, ihre wunderbar arrangierten Programme durch die ganze Welt – Musik, Gesang und Tanz, gesammelt auf den Basaren rund um den Globus. Mit einer musikalischen „Reise“ präsentieren sie unvergessliche internationale Hits, Weisen und Volksgut sowie Filmmusik. Ein musikalischer Genuss als hervorragender Abschluss eines aufregenden Abends!

Eintritt: 35,- / 32,- Euro

Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft.

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

HemmingWays neuntes Oldtimertreffen „Je oller, je dollar!“



HemmingWays beliebtes Oldtimertreffen „Je oller, je dollar!“ geht am 1. September 2019 schon zum neunten Mal an den Start. Der Hemminger Rathausplatz bietet wieder die passende Kulisse für eine schmucke Open Air-Schau rund um schöne Oldie-Autos. Dazu gibt es Livemusik von der Partyrockband Gooseflesh, lecker Bier, Bratwurst und Brause.

Ausfahrt mit dem Schätzchen! In diesem Jahr haben wir für alle, die mit ihrem Oldtimer dabei sind, wieder einen Schatzfatz vorbereitet. Bei der Tour durch die Region Hannover gilt es am Wegesrand Aufgaben zu lösen. Ein Zwischenstopp mit Verpflegung ist ebenfalls vorgesehen.

Treffpunkt für die Tour ist am 1. September 2019, um 11.30 Uhr auf dem Hemminger Rathausplatz. Nach der Rundfahrt findet hier die Siegerehrung der drei besten Teams statt.

Um 14.30 Uhr ist der Hemminger Rathausplatz dann für die betagten Schätze zum Vorzeigen und für ihre Fans zum Fachsimpeln, Benzingeruch schnuppern und Hubraum entdecken geöffnet. Dazu wird die Band Gooseflesh aus der Region Hannover mit frischem Partyrock und neuen Versionen bekannter Fetenhits für beste Stimmung sorgen: Von den Rolling Stones, Billy Idol und Green Day bis zu Westernhagen, Sportfreunde Stiller und Jan Delay ist alles dabei.

Wer Interesse hat, mit seinem Oldtimer teilzunehmen, kann sich ab sofort bei HemmingWay e.V. per E-Mail unter: hemming-way@web.de anmelden.



Das Startgeld beträgt 10,- Euro für angemeldete Oldtimerbesitzer. Wer spontan am 01. September mit seinem Schätzchen bei der Tour mitfahren möchte, zahlt vor Ort 15,- Euro. Zum Abschluss bekommt jeder Teilnehmer eine Ausfahrts-Urkunde und den leckeren „Kurvenschluck“.

Weitere Informationen unter: www.hemming-way.de.

HemmingWay rätselt beim Tablequiz Nr. 4

Am Sonnabend, dem 28. September 2019, findet unser viertes Tablequiz im Bürgersaal des Rathauses statt.

Unsere Quizmasterinnen Sabine und Silke bringen Euren Gehirnschmalz wieder mit Fragen zu Literatur, Musik, Film, Geschichte oder Sport zum Brodeln. Und natürlich wird auch Wissen zu unserem Lieblingsort Hemmingen getestet werden. Schlechterwisser, Klugmacher und vor allem die Teams von unseren letzten Tablequizrunden sind herzlich willkommen!

Der garantiert unterhaltsame Abend beginnt um 18.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses (Rathausplatz 1, direkt im Erdgeschoss). Im Team von maximal sechs Personen könnt Ihr mitquizzen. Achtung: Bitte bringt Eure Getränke und Snacks selbst mit.

Anmeldungen sind ab sofort unter der E-Mail: hemming-way@web.de möglich. Teilnahme ist auch möglich, soweit noch Tische frei sind. Wir freuen uns auf Euch! Wir sind gespannt und freuen uns auf Euch!

Weitere Informationen unter: www.hemming-way.de

Bildquelle: HemmingWay e.V.



Je oller, je doller!

9. Ausfahrt mit dem Schätzchen!
Am Sonntag, 1. September, 14:30 Uhr,
auf dem Rathausplatz Hemmingen,
Livemusik mit Gooseflesh, Brause, Bier
und Bratwurst.



Treffpunkt für alle, die an der Ausfahrt teilnehmen:
11:30 Uhr auf dem Rathausplatz Hemmingen
Anmeldung mit dem Schätzchen per E-Mail unter
hemming-way@web.de
Startgeld vorab 10,- €, vor Ort 15,- €
Mehr Information unter www.hemming-way.de

Gestaltung: Jörg Lorenz

Profi-Änderungsschneiderei

Seit dem 1. August 2019 haben wir die Änderungs-
schneiderei von Frau Aydin übernommen.
Meine Frau, ausgebildete Schneiderin und Designerin
und ich freuen uns auf Ihren Besuch.
Majid & Omideh

Göttinger Landstraße 29 · 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 37 36 18 36 oder (05 11) 2 34 52 70
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr · Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSTATTERMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:
Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Elektro-Boxhorn

Elektroanlagenbau

- Reparatur- und Kundendienst
- Kabel- und SAT-Anlagen
- Telefon- und Sprechanlagen
- Haus-, Licht- und Datentechnik
- Industrie- und Anlagentechnik
- E-Check und BGV A3-Messungen

Tiergartenstr. 54
30559 Hannover
Tel. 52 15 05
51 32 62
Fax 52 23 42

Sutelstraße 54B
30659 Hannover
Tel. 65 01 17

Ricklinger Stadtweg 39
(Schünemannplatz)
30459 Hannover
Tel. 42 14 64



www.elektro-boxhorn.de · E-Mail: info@elektro-boxhorn.de



- Spanndecken
- Innen- und Außenanstrich
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstrich
- Bodenbeläge
- Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162
30459 Hannover
Telefon 0511 - 64201936
www.span-dex.de
www.span-dex-malerbetrieb.de



Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101



Chor aus Partnerstadt auf Durchreise

Das Partnerschaftskomitee (PAKO) Hemmingen hatte in diesem Monat eine schwierige Herausforderung zu bewältigen.

Ende April traf eine E-Mail aus unserer französischen Partnerstadt Yvetot ein. Sie enthielt eine Bitte: Der Junge Chor Maîtrise de Seine-Maritime der Stadt Yvetot wird im August nach Göteborg reisen, um dort an einem internationalen Wettbewerb teilzunehmen. Wäre es möglich, in Hemmingen eine Zwischenübernachtung zu machen? Und zwar nicht nur auf dem Hinweg, sondern auch auf der Rückreise? Es handle sich um insgesamt 44 Personen, davon 41 Jugendliche und junge Erwachsene. Da die Termine (1./2. und 7./8. August) inmitten der Sommerferien lagen, war es sehr schwierig, Familien zu finden, die einen oder mehrere Gäste aufnehmen würden. Immerhin: Das PAKO konnte Unterkünfte für 17 Jugendliche zur Verfügung stellen. Für die Mehrzahl jedoch musste nach einer anderen Lösung gesucht werden.

Hier muss der Jugendpflege und der Hemminger Freiwilligen Feuerwehr ein großer Dank ausgesprochen werden. Mit ihrer Hilfe konnten die Jugendräume in Arnum und Hemmingen mit Feldbetten in ausreichender Zahl ausgestattet werden, sodass alle Reisenden nach anstrengender Busfahrt ein Nachtlager fanden. Für den Aufbau der Betten und die Verpflegung zur Ankunft und am Morgen sorgten freiwillige Helfer der Partnerschaftskomitees. Als ein kleines Dankeschön sangen die Gäste bei ihrer Ankunft ein sehr ergreifendes afrikanisches Lied. Es zeigte auch gleich die hohe musikalische Qualität dieses Chores unter der Leitung von Mathias Charton. Große Freude herrschte bei der Rückkehr aus Göteborg, als die Gastgeber erfuhren, dass der Chor bei diesem hochrangigen Wettbewerb in allen Kategorien herausragende Plätze errungen und in einer sogar den ersten Rang erreicht hat.



Ein kleines Ständchen als Dankeschön



Bildquelle: Partnerschaftskomitee (PAKO) Hemmingen

Wegwerfen? Denkste!



Bereits im sechsten Jahr veranstaltet der Verein Heuhüpfer e.V. in Hemmingen sein Repair Café.

Die Termine für 2019 sind: 14. Sep. | 26. Okt. | 07. Dez.

Am **Samstag, dem 14. September 2019** dreht sich im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen wieder alles ums Reparieren. **Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr** stehen verschiedene Fachleute und ambitionierte Laien bereit und helfen kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Zudem sind verschiedene Werkzeuge und Materialien vorhanden. Besucher des Repair Cafés bringen ihre kaputten oder funktionsuntüchtigen Gegenstände von Zuhause mit. Toaster, Lampen, Föhne, Kleidung, Spielzeug, Geschirr ... alles, was nicht mehr funktioniert, kaputt oder beschädigt ist, kann mitgebracht werden. Und die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass die Reparatur gelingt! Die Fachleute im Repair Café wissen fast immer eine Lösung. Dabei ist vor allem Selbermachen gefragt.

Das Repair Café ist keine kostenlose Reparaturwerkstatt!

Weitere Informationen zum Ablauf und den angebotenen Themen finden Sie auf unserer Internetseite www.repaircafe.heuhuepfer.de.

BSG Hemmingen

Der Michel und die Elphi

Diese beiden Wahrzeichen der Freien und Hansestadt Hamburg waren nur indirekt Ziel des diesjährigen Tagesausfluges der BSG Hemmingen e.V. 50 Mitglieder erwartete am 17. August 2019 ein umfangreiches Rundfahrtprogramm, das nach einer erfreulich staufreien Busfahrt mit einer leicht wellenbewegten Hafenumrundung begann. Die teils sachlichen, teils humorvollen Ausführungen des Kapitäns über Schiffe, Docks und Uferlagen fanden das ungeteilte Interesse der Teilnehmer. Eine Mittagspause bot danach die Gelegenheit, auf den Landungsbrücken den zahlreich angebotenen Fischgerichten zuzusprechen. Die sich anschließende Rundfahrt mit einer kenntnisreichen Stadtführerin vermittelte einen kleinen Eindruck von den unterschiedlichsten Örtlichkeiten Hamburgs, wie Reeperbahn, Binnen- und Außenalster, Speicherstadt und die neue Hafenstadt. Anschließend bot sich ein Kurzbesuch der lieb und teuer gewordenen Elbphilharmonie an.

Wie schon im Vorjahr wurde das gemeinsame Abendessen in Seevetal eingenommen und fand allgemeine Zustimmung. Ein Stau auf der Autobahn 7 zwang dann leider zu einem unangenehmen Umweg, der aber dennoch mit einer glücklichen Rückkehr in Hemmingen endete. Der Dank aller gilt dem Organisator der Reise, dem 1. Vorsitzenden Arnold Bröner sowie der erfahrenen und sicheren Busfahrerin Petra.



Bildquelle: BSG Hemmingen e.V.

Repair Café

in Hemmingen

Was macht man mit einem **Stuhl**, an dem ein Bein kaputt ist? Mit einem **Toaster**, der nicht mehr funktioniert? Mit einem **Wollpullover** mit Mottenlöchern? *Wegwerfen? Denkste!*
Reparieren Sie es im Repair Café!



KLEIDUNG • KLEINMÖBEL • UNTERHALTUNGSELEKTRONIK • ELEKTRISCHES SPIELZEUG • GARTENGERÄTE • ELEKTROKLEINGERÄTE • COMPUTER

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- fachkundige Beratung
- nette Begegnungen und viel Inspiration

Sa. 14.09.2019, 14-17 Uhr

im Bürgersaal,
Rathausplatz 1
Hemmingen



Kosten? freiwillige Spende

www.repaircafe.heuhuepfer.de

Hegering Calenberg, Jägerschaft Hannover-Land e.V.



Klönabend zum Thema „Nutria in Niedersachsen“

Die Berufsbezeichnung deutet nicht direkt darauf hin, aber von Nutriabejagung versteht Dierk Gunkel von der Landwirtschaftskammer Niedersachsen eine ganze Menge. Als amtlicher Bisamjäger fängt er nach eigener Aussage hauptsächlich Nutria.

Der Hegering Calenberg hatte das Glück, diesen Fachmann für einen Vortrag gewinnen zu können.

Nicht nur für die Landwirtschaft ist der Nutria ein schädliches Nagetier. Als invasive Art verursacht er außerdem erhebliche Schäden an Ufern, Deichen und Dämmen wie Herr Gunkel eindrucksvoll mit Bildern zu untermalen wusste.

Im Hegering Calenberg kommt neben dem Nutria auch der Biber vor. Im Wasser ist es schwer, beide auseinander zu halten. Zudem ist der Biber im Gegensatz zum Nutria streng geschützt. Dies führt zu Herausforderung bei der Bejagung.

Den interessierten Zuhörern erläuterte Herr Gunkel, wie sich eindeutig erkennen lässt, ob Nutria und/oder Biber im Revier vorkommen. Auch auf Bejagungsstrategien, Köder und gesetzliche Rahmenbedingungen wurde eingegangen.

Sie möchten modernisieren?

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.

○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA

Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Moni Beauty Kosmetik Institut



Munira Muhiar Mobile Medizinische Fußpflege + Maniküre
Wenninger Str. 30 · 30974 Bredenbeck · Tel. 0176 - 72 60 75 89

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefler.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (0511) 41 42 85

Entrümpelungsservice

☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 05101/916435

Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefler.de



Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Unterricht

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



Abgerundet wurde der Vortrag durch praktische Vorführung verschiedener Lebendfallen untermalt mit Erkenntnissen aus über 10 Jahren Nutriabejagung.

Hegeringleiter Bernward Wagner bedankte sich abschließend bei Herrn Gunkel für den aufschlussreichen Vortrag und dessen Angebot, bei Bedarf auch in den Revieren vor Ort beratend Tätig zu werden.



Aufmerksam lauschen die Zuhörer D. Gunkel (rechts kniend) bei der Fallenvorführung. Bildquelle: Jägerschaft Hannover-Land e.V.

ARNUM



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Musiker trotz dem Regen bei „Mammut-Probe“ mit beschwingten Klängen – Musikzug der FFW Arnum organisiert großes musikalisches Treffen von über 100 Musikern aus der Region Hannover

„Wann wird's mal wieder richtig Sommer“ ... dieses Lied hätte die Wetersituation zu Beginn der großen „Open-Air-Mammut“-Probe von über 20 Musikzügen aus der Region Hannover wohl am besten beschrieben. Über 100 leidenschaftliche Musiker hatten dem Wetter getrotzt und waren zu der öffentlichen Probe auf dem Rathausplatz Hemmingen unter freiem Himmel zusammen gekommen.

Es ist nun schon das vierte Mal, dass sich zahlreiche Musikzüge der Region Hannover zu einer großen gemeinsamen Probe treffen, um den Kontakt zu pflegen und auch die gemeinsame Leidenschaft zur Musik zu teilen. 2016 hatte der Initiator Michael Tewes, der aktuell das Stadt-Orchester Peine und den Musikverein Godshorn dirigiert, diese Veranstaltung ins Leben gerufen und jährlich in Wunstorf ausgerichtet. In diesem Jahr hat der Dirigent des Musikzuges der Freiwilligen Feuerwehr Arnum Oliver Rüllicke zusammen mit dem Musikzugführer Rolf Gramann die Organisation dieser Veranstaltung übernommen und sie nach Hemmingen geholt.



Bildquelle: Freiwillige Feuerwehr Arnum

Die vier Dirigenten Oliver Rüllicke, Henning Klingemann, Thomas Schachschal und Michael Tewes hatten sich für eine bunte Vielfalt an Liedern entschieden. Jeder brachte ein Stück seiner Wahl mit und dirigierte die Musikzüge, die sich nicht mehr in ihrem Verbund, sondern in ihren jeweiligen Instrumentengruppen auf dem Marktplatz zusammengesetzt hatten. Eigens dafür hatte der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr

Arnum Stühle organisiert und für die über 100 Teilnehmer aufgebaut, die aus Musikvereinen und Feuerwehrmusikzügen der gesamten Region Hannover wie u. a. aus Langenhagen, Peine, Seelze, Wettbergen, Kirchwehren kamen. Rund 30 Musiker aus den Feuerwehrmusikzügen Arnum, Devese und Hiddestorf-Ohlendorf nahmen ebenfalls an der Veranstaltung teil.

Eröffnet wurde die „Mammut-Probe“ mit der „Herbstfestpolka“. Diese machte ihrem Namen auch alle Ehre. Denn zeitgleich ging ein Regenschauer herunter, der die Holzbläser zu schneller Improvisation aufforderte, da diese Instrumente nicht nass werden dürfen. Während sich die Blechbläser mit Regencapes und Schirmmützen am Platz schützten, ein Tubist sogar einen Regenschirm über sich und dem Instrument aufspannte, zogen sich die Saxophonisten sowie die Musiker mit Querflöten und Klarinetten unter Sonnenschirme und Dachüberstände am Rathausplatz zurück. Ein Abbrechen der Probe kam für die leidenschaftlichen Musiker jedoch nicht in Frage. Und so wurden sie für ihr wetterbedingtes Durchhaltevermögen schon beim zweiten Stück belohnt. Der Himmel riss auf und die Musiker konnten wieder alle im großen Ensemble zusammen sitzen und die Probe mit dem keltischen Stück „Celtic Ritual“ sowie dem bekannten Stück „Sound of Silence“ fortsetzen. Danach folgte ein lebendiger „Party Mix“, bei dem die Lieder „Moves like Jagger“ und „Good Time“ nicht nur mit Instrumenten angestimmt, sondern auch mit singenden und lustig johlenden Klängen untermalt wurden.

Die leider mäßige Resonanz an Zuschauern auf dem Rathausplatz war definitiv nicht der Qualität der Musik sondern dem schlechten Wetter geschuldet. Rund 60 Passanten hörten jedoch interessiert der Probe zu. In den ersten 90 Minuten wurden die Stücke zunächst in Takt bezogenen Abschnitten oder auch nur mit einzelnen Instrumentengruppen geübt, bevor das ganze Lied zusammen gespielt wurde. Nach einer kurzen Pause, in der die Teilnehmer hervorragend von dem ortsansässigen Schlachter mit Bratwurst und Getränken versorgt wurden, kam dann das große Finale. Alle einstudierten Stücke wurden nun in einem kleinen 30minütigen „Mini-Konzert“ preisgegeben und so gut gespielt, dass Zuschauer sogar eine Zugabe einforderten.

Ein Wiedersehen dieses jährlichen stattfindenden „musikalischen Stammtisches“ im Hemminger Stadtgebiet ist gewiss. Die Musiker applaudierten bei Oliver Rüllickes Vorschlag, dieses auch in 2020 wieder stattfinden zu lassen ... dann hoffentlich wieder bei besserem Wetter und passendem musikalischem Tenor „I'm walking playing on sunshine“ :-)

Freiwillige Feuerwehr Arnum

FAMILIENGOTTESDIENST

der Friedens-Kirchengemeinde Arnum

mit der
Freiwilligen Feuerwehr
Arnum

Im Anschluss
Besichtigung
der FEUERWEHR
& FAHRZEUGE

Wo: Feuerwehrgerätehaus,
Arnumer Kirchstr. 1A

Wann: Sonntag, 15.09.2019, um 11 Uhr

Zum Familiengottesdienst *GOTTES ENGEL SIND UNTERWEGS* der Friedens-Kirchengemeinde Arnum im neuen Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Arnum am Sonntag, 15. September 2019, um 11.00 Uhr laden wir herzlich ein. Die musikalische Begleitung erfolgt durch den Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Arnum.



DRK-Ortsverein Arnum**Treffen**

Das Mitgliedertreffen am 10. September 2019 findet im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85, um 18.00 Uhr, in Arnum statt.

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen (ehemals 50+)**
freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr
bis zur Fertigstellung des Gemeindehauses
in der Begegnungsstätte der Stadt Hemmingen
Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese,
Telefon: (0163) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Bünthebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss
Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (01 74) 3 90 46 20
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz
Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation
weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42

*♪ Go, tell it on the mountain
over the hills and everywhere ... ♪*

Der Projektchor der Chorgemeinschaft Arnum startet am Donnerstag, 5. September 2019!

Sie haben Lust, Weihnachtslieder im Spätsommer zu singen? Dann kommen Sie zu uns! Die Chorgemeinschaft Arnum sucht für einen **Projektchor** interessierte Frauen jeden Alters und in allen Stimmlagen, die Freude am Singen haben, ohne sich gleich verpflichtend an einen Verein zu binden. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, aber Mut und Geduld, sich Stücke jenseits von „Oh Tannenbaum“ und „Jingle Bells“ zu erarbeiten. Unser gemeinsames Ziel ist das große **Adventskonzert in der Arnumer Friedenskirche am 8. Dezember**. Nach der Sommerpause starten wir am **5. September** mit einem ausgewählten Repertoire aus klassischen, modernen und traditionellen Weihnachtsliedern. Unsere Proben finden immer **donnerstags, von 19.20 bis 21.00 Uhr in der Wäldchenschule in Arnum** statt.

Wir freuen uns auf Sie!

Nähere Informationen bei:

Brigitte Krausch
(0511) 427369

Barbara Freitag
0171 9591754



www.chorgemeinschaft-arnum.de

GRAMANN  **AHRBERG**
Hannöversche Landschlachterei beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen
Mittwoch | Donnerstag | Freitag | Samstag

28.08. - 31.08.2019

**Wir beziehen unsere Schweine
von Landwirten aus der Region.**

Nackensteaks mit versch. leckeren Marinaden	100 g 0,79 €
Hubertus-Pfanne küchenfertig zubereitet	100 g 0,99 €
Cordon Bleu fertig gefüllt mit Käse und saftigem Kochschinken	100 g 0,99 €
Jetzt nochmal zugreifen!	
Grillbratwürste Käse-, Gyros-, Bärlauch- oder klassische Grillbratwurst	5er-Paket 3,30 € 3 Pakete 9,50 €
Gesund und lecker!	
Hausgemachte Suppen Süßkartoffel-Kürbis- oder Curry- Kokos-Suppe - 400 ml Glas	Stück 4,48 € 3 Stück 12,98 €

**Jetzt
probieren**

Ludwig-Erhard-Straße 25 www.gramann-ahrberg.de
(im Gewerbegebiet)
Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Seefest 2019
AM ARNUMER SEE

07. | SEPT. | 2019

AB 17 UHR

MIT DEM SHADOW LIGHT DUO

BARBEQUE AM SEE

... UND VIELEM MEHR!

Eintritt
frei!

Arnumer See OSTERBRUCHWEG 5 30966 HEMMINGEN-ARNUM

Coca-Cola

GETRÄNKE
FACHGROSSHANDEL
SAUK
Die Verbindung zwischen Gastronomie,
Brau- und Getränkeindustrie.

Herrenhäuser

Secondhandbasar für
Kinderkleidung, Spielzeug u. v. m.

HERBSTBASAR

in der Integrativen Kindertagesstätte Arnum II

Freitag, 13.09.2019
17.00 bis 19.00 Uhr

Zwischendurch können Sie sich am Grill mit Würstchen, Beilagen vom Buffet und Getränken stärken.

Tischreservierungen bitte bei Frau Antje Zenk unter Telefon (05101) 4118 oder E-Mail kindergarten.arnum2@stadthemmingen.de

Gebühren für die Tische (sind vorhanden):
kleiner Tisch (ca. 1 m) 5,- €
großer Tisch (ca. 2 m) 10,- €
und jeweils eine Spende für das Buffet am Grill

Tischaufbau für die Verkäufer:
ab 16.00 Uhr

!!! Neu !!!
Ihre Kinder können auf Decken ihr Spielzeug, bei gutem Wetter im Garten, bei schlechtem Wetter in der Halle, verkaufen!
Bitte ebenfalls anmelden!

Integrative Kindertagesstätte Arnum II - Laubeichenfeld 2 - 30964 Hemmingen OT Arnum

Herzliche Einladung in die Wehrkapelle Maria Magdalena

Arnum, Göttinger Straße 77 A,
zu Donnerstag, 12. September 2019, 18.00 Uhr

zum Vortrag und gemeinsamen Singen
mit Kirchenmusikdirektorin Bettina Gilbert, Michaeliskloster
Hildesheim „Der Psalter. 3000 Jahre junge Inspirationsquelle für
Lieder und Gespräche zwischen Gott und den Menschen“

Martin Luther sprach von den 150 Psalmen als „eine kleine Bibel, in der alles, was in der Bibel steht, aufs schönste und kürzeste zusammengefasst ist“. Durchgehend haben sich die Gesangbücher der christlichen Kirchen am „Psalter“, dem „Ur“-Gesangbuch des jüdischen Volkes orientiert. Die Geschichte der Psalmen, wie vielfältig sie sind, und wie sie durch die Jahrhunderte hindurch das christliche Liedgut geprägt haben und bis heute prägen, können Sie an diesem Abend mit Bettina Gilbert zusammen entdecken.

Susanne Lesinski, Vorstand des Fördervereins

Herzliche Einladung in die Wehrkapelle Maria Magdalena

Arnum, Göttinger Straße 77 A,
zu Mittwoch, 18. September 2019, 18.00 Uhr

Fortsetzung des Interreligiösen Dialogs mit dem Vortrag
von Herrn Prof. Dr. Dr. Peter Antes, Hannover
„Monotheistische Religionen – Partner oder Konkurrenten?“

Das Hemminger Bündnis für Familie und der Förderverein der Wehrkapelle Maria Magdalena, Arnum, setzen die Reihe des interreligiösen Dialogs mit einem Vortrag von Herrn Prof. Dr. Dr. Peter Antes, Religionswissenschaftler an der Leibniz-Universität Hannover, fort. In der öffentlichen Wahrnehmung werden die Religionen Judentum, Christentum und Islam als drei sehr verschiedene Religionen angesehen.

In Wirklichkeit sind sie inhaltlich jedoch eng miteinander verbunden und dies nicht nur wegen des gemeinsamen Glaubens an einen einzigen Gott (Monotheismus). Der Vortrag wird daher im ersten Teil auf die inneren Bezüge zwischen diesen drei monotheistischen Religionen eingehen und dann die konkrete Lebenswirklichkeit unter dem Gesichtspunkt „Partner oder Konkurrenten“ beleuchten und am Ende die Frage beantworten.

Susanne Lesinski, Förderverein der Wehrkapelle Arnum

AWO OV Arnum

Am 7. August 2019 waren wir mit der AWO und Freunden im Miniaturpark Wernigerode. Das Wetter war ideal. In dem dazugehörigen Bürgerpark gab es wunderschöne Blumenbeete zu bewundern. Nach dem Essen wurde der Miniaturpark bestaunt, wirklich sehenswert.



Bildquelle: AWO OV Arnum

Es passte alles und alle waren zufrieden. Nun freuen sich die Leute auf die nächste Fahrt.

W. Herzog, 1. Vors. Awo

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

Kleines Fest
im neuen Gemeindehaus
8. September 2019
ab 14 Uhr

Das Gemeindehaus der Friedens-Kirchengemeinde ist frisch und neu!

Liebe Gruppenleiterinnen und Ehrenamtliche, liebe Freunde des Hauses, Vereine und Verbände, sehr geehrter Herr Bürgermeister, wir freuen uns darauf, wieder viele Menschen in unserem Haus begrüßen zu dürfen. Sie besuchen regelmäßig Kreise und Gruppen, kommen zusammen beim Kochen und gemeinsamen Essen, freuen sich an der geöffneten Bibliothek, machen Musik oder bringen frischen Wind in die Baumgruppen- und Konfirmandenzeit. Unser Haus wird wieder mit Leben gefüllt. Darauf freuen wir uns sehr.

**Wir feiern die Wiedereröffnung
am Sonntag, 8. September 2019, ab 14.00 Uhr
in der Bockstraße 33 in Arnum**

Es erwartet Sie und Euch:

- Ein bunter Nachmittag bei Sekt und Selters, Kaffee und Kuchen
- Musik und Mitmachaktionen zum Entdecken der Umgebung
- Ein Erlebnispfad zum neu angelegten Kirchgarten
- Großer Bücherflohmarkt für Kinder und Erwachsene
- um 18.00 Uhr Begrüßungsgottesdienst für die Baumgruppenkinder, Konfirmandinnen und Konfirmanden mit ihren Eltern in der Kirche

Feiern Sie mit uns ein fröhliches Fest!

In Vorfreude grüßt Sie und Euch im Namen des Vorbereitungsteams,

Christine Behler, Pastorin

Schützengesellschaft Arnum

Kreiskönigin aus Arnum verteidigt erfolgreich ihren Titel

Auf dem diesjährigen Kreisschützenfesttag des Verbandes Deister-Leine wurden die Majestäten 2019 geehrt. Aus Arnum schoss in diesem Jahr zum zweiten Mal in Folge die Schützin Sarah Hölzel einem perfekten Treffer ins Schwarze. Mit einem Teiler von 27,5 landete sie wieder auf dem ersten Platz und wurde Kreiskönigin. Neben der Kreiskönigskette erhielt sie auch die Kreiskönigsscheibe 2019 des Verbandes.



Bildquelle: Schützengesellschaft Arnum

Auf dem 3. Platz landete ihre Vereinskollegin Jenny Ullrich und erhielt ebenfalls wie im Vorjahr den Titel einer Kreisprinzessin mit einem Teiler von 67,2. Diese Ergebnisse erfordern eine ruhige Hand, die beide erfolgreich unter Beweis gestellt haben.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

DRK-OV Hemmingen

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr

Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Frau Jüchter, Telefon (0511) 42 25 82

Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

(jeden ersten Dienstag im Monat = „besonderer Dienstag“ mit selbstgebackenem Kuchen und besonderen Aktionen)

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen!

„Besonderer Dienstag“ am 3. September 2019:

„ALLES IST MUSIK FÜR MICH“

Wir begeben uns auf eine Reise durch das Land der Töne und Träume! Manuel Hoge, ein erfahrener Weltmusiker, lädt ein zu einer Reise bestehend aus Klängen auf der irischen Harfe, der Steelpan aus der Karibik, afrikanischen Trommeln u.a. Klänge, durch keine festgelegte Ästhetik gebunden, erfüllen den Raum und laden den Zuhörer ein zu einer Fahrt im Karussell der Bilder, Phantasien und Stimmungen. Lassen Sie sich verzaubern!

Bewegungsangebote für Senioren/-innen

„Ab ins Grüne“ – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der näheren Umgebung ein. Start der 1- bis 2-stündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen. Der nächste Spaziergang findet am 4. September statt.

Vorlesestunde „Haus der Kindheit“

Einmal im Monat findet um 15.30 Uhr die Vorlesestunde „Haus der Kindheit“ im Seniorenheim „Rosenpark“ in Hemmingen-Westerfeld statt. Die nächste Vorlesestunde – nach der „Sommerpause“ – ist im September am Donnerstag, dem 12. September.

Qigong-Kurs

Qigong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs unter fachlicher Anleitung im Bewegungsraum Haus „Rosenpark“ in Hemmingen, Berliner Straße 16, wird jeweils 14-tägig am Freitag von 11.00 bis 12.30 Uhr durchgeführt. Der nächste Termin nach der Sommerpause ist am 30. August. Gäste – auch für einen einmaligen Besuch – sind herzlich willkommen.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Seit Februar 2019 gibt es beim DRK-Ortsverein Hemmingen eine Epilepsie-Selbsthilfegruppe. Sie trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat um 18.30 – 20.00 Uhr im Bürgersaal Rathaus. Nachfolgende Termine sind der 17. September etc.

Schrader+ Weber HEIZUNGEN

Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst

VIESMANN



Spitzenqualität
zu günstigen Preisen

DER NEUE VITODENS 333

(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl**-Ladespeicher)

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**

KAMINOFENSTUDIO • PELLETS • HOLZ

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30% Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Telefon: (05101) 91 90-0

www.schrader-weber.de

Auf der Burg 6 • 30982 Pattensen

Kfz.-Meisterbetrieb

Mario Grasso



30966 Hemmingen-Arnum • Göttinger Str. 117
Telefon (05101) 34 64 • Telefax (05101) 53 92

- Inspektion / Reparatur aller Fabrikate
- Karosseriarbeiten • Unfallschäden
- HU-Vorbereitungen • HU-Abnahme
- AU-Abnahme

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –



Göttinger Str. 111 • 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT

Rolf B. Bubikat • Shamla Ziai

- | | |
|--|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat | § Ausländer- und Asylrecht |

Weetzener Landstraße 106c • 30966 Hemmingen

Tel. (05 11) 42 40 26 • Fax (05 11) 23 29 30

info@kanzlei-in-hemmingen.de • www.kanzlei-in-hemmingen.de

Fahrt mit Bus und „Wilden Erika“ am 27. September 2019

Auf Landstraßen nach Walsrode zum Besuch der Zierkerzenschnitzerei. Mittagessen in der Waldgaststätte Eckernworth. Anschließend Fahrt mit der Schmalspurbahn („Wilden Erika“) durch die „Böhmischen Dörfer“. Abschließend gibt es ein Kaffeegedeck.

Preis für das Programm 49,90 Euro p. P. Die Fahrt findet am Freitag, dem 27. September 2019 in der Zeit von 8.50 Uhr (Abfahrt am Rathausplatz in Hemmingen-Westerfeld) bis ca. 18.00 Uhr statt. – Nähere Informationen und Anmeldung bei Britta Hoge (Telefon 05 11 / 7 60 83 13).

Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Wenn jemand Interesse hat, bitte melden Sie sich bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 7 60 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com.

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



NEUE SPORTANGEBOTE:

Dance4Kids für Kinder ab 5 Jahren

Unter dem Motto Dance4Kids bietet der Sportclub erstmals Tanz-Elemente aus Hip Hop, Jazz & Modern Dance für Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren an. Durch die besondere Verbindung dieser Tanz-Elemente werden kleine Choreografien einstudiert sowie Rhythmusgefühl, Koordination und Beweglichkeit geübt. Begleitend dazu wird in spaßiger Atmosphäre die Körperwahrnehmung der Kids gefördert und ein gutes Selbstbewusstsein aufgebaut.

Dance4Kids startet nach den Sommerferien am 11. September 2019 und wird in der Folge immer Mittwoch in der Zeit von 16.30 bis 17.30 Uhr in der neuen mit Spiegelwand und Parkett-Tanzboden ausgestatteten Gymnastikhalle auf dem Sportgelände Hohe Bunte stattfinden.

Für die Teilnahme an Dance4Kids ist eine Vereinsmitgliedschaft erforderlich. Der monatliche Vereinsbeitrag beträgt 13,- Euro (10,- Euro Gesamtbeitrag & 3,- Euro Spartenbeitrag Dance4Kids).

Anmeldungen bitte direkt an Tanz-Trainerin Aline Weitemeyer, Telefon (01 60) 98 75 71 40 und E-Mail alineweitemeyer@web.de

Karate für Kinder 10 bis 15 Jahre

Noch Plätze frei zum Schnuppern: Die erste Gelegenheit gibt es am Donnerstag, dem 29. August 2019 von 17.15 bis 18.15 Uhr und im Anschluss am 5. und 12. September 2019 zur gleichen Uhrzeit.

Selbstverteidigung erlernen – Karate für Erwachsene (ab 16 Jahre)

Auch das Karate-Training für Erwachsene kann zunächst kostenlos erprobt werden. Diese Schnupper-Trainingsstunden werden ebenfalls ab Donnerstag, den 29. August 2019 und an den zwei den darauffolgenden Wochen angeboten. Die Trainingszeit ist 18.30 bis 19.30 Uhr.

Die Trainings finden jeweils in der Gymnastikhalle des Sportclubs auf dem Sportgelände Hohe Bunte in Hemmingen-Westerfeld statt. Anmeldungen nimmt Frank Gierk (Karate-Trainer mit langjähriger Erfahrung) unter Telefon (0160) 97 34 53 13 (ab 16.30 Uhr) oder per E-Mail karina.erdmann@t-online.de entgegen.

Neuer Kursstart für Rückenfitness

Nach der Sommerpause beginnt der SC Hemmingen-Westerfeld am Montag, 26. August, 10.00 Uhr, mit einem neuen Kurs für allgemeine Rückenfitness in der neuen Gymnastikhalle auf dem Gelände des Sportplatzes in der Hohen Bunte. Eine starke Rücken- und Bauchmuskulatur wirkt Rücken- und Nackenproblemen entgegen und vermittelt ein positives Körpergefühl. Entspannungsübungen runden die Übungsstunde ab. Zu diesem Kurs gibt es noch freie Plätze. 10 Einheiten kosten für Mitglieder des SC 55,- Euro, für Nichtmitglieder 79,- Euro. Der Kurs kann ggf. durch ihre Krankenkasse bezuschusst werden. Bitte fragen Sie vor einer Kursanmeldung bei Ihrer Krankenkasse nach, ob sie sich an den Kosten für den Kurs beteiligt und diese sogar übernimmt. Die Anmeldung kann über das heruntergeladene Anmeldeformular der Homepage des Vereins erfolgen. Infos erhalten Interessierte über Telefon (05 11) 42 51 41.

Kursstart für Bodystyling

Ein neuer Kurs für Bauch-Beine-Po (BBP) startet ab 13. September, von 8.30 bis 9.30 Uhr, auf dem Sportgelände des SC Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bunte, in der neuen Gymnastikhalle. Wie der Name des Kurses es bereits verrät, wird in diesem einstündigen Work-out besonders die Gesäß-, Bein- und Bauchmuskulatur beansprucht. Die Übungen werden temporeich und intensiv zu schneller, motivierender Musik absolviert. Rasche Schrittfolgen am Steppbrett und unterschiedliche

Bewegungskombinationen sorgen für ein abwechslungsreiches Training, das Ausdauer, Kraft und Körperkoordination fördert. Auch der Fettstoffwechsel wird durch dieses Training optimal in Schwung gebracht.

Die Kosten für 10 Einheiten belaufen sich für Mitglieder des Vereins auf 55,- Euro bzw. 79,- Euro für Nichtmitglieder. Anmeldung und Infos bitte unter gleichstellung@sc-hemmingen-westerfeld.de oder Telefon unter (05 11) 42 51 41.

HIDDESTORF / OHLENDORF

Heuhüpfer e.V.

Streuobstwiesenkonzert auf dem Kampfelder Hof mit Carlini, Dodo Leo & Martin



am 30. August 2019, um 19.00 Uhr

in der Hauptstraße 31, 30966 Hemmingen-Hiddestorf

CARLINI, DODO LEO & MARTIN...

... entstand aus der Idee der drei namensgebenden Künstlern, sich zusammen zu rotten, um bleibenden Eindruck zu hinterlassen. Ihre Musik ist schier grenzenlos vielseitig und ihre Show voller Geschichten und Spontanitäten ist eine mitreißende Hommage an das Leben. Dabei spielen sie sich durch die bunte Vielzahl ihrer Instrumente, und schaffen so auch ein immer wieder überraschendes und stetig wechselndes Klangbild. Wie gut das funktioniert haben sie auf ihren bisher drei Alben und vier Tourneen durch Deutschland, Tschechien, Österreich, der Schweiz und den Niederlanden unter Beweis gestellt.

Eintritt frei! Eine Hutkassette geht herum. Freuen Sie sich mit uns auf einen anregenden, warmen Sommerabend.

Sportverein „Eintracht“ Hiddestorf von 1924 e.V.

DIE LAUFGRUPPE INFORMIERT:

22. Hiddestorfer Rübenlauf mit Hemminger H. von Roon Halbmarathon, Informationen für aktive Teilnehmer und Besucher

Ungebrochen ist die Resonanz in Läuferkreisen auf den **Hiddestorfer Rübenlauf** am 22. September 2019. Hemmingens Bürgermeister Claus Schacht – als Schirmherr der Veranstaltung – und das Orgateam um Renndirektor Bernhard Lasser sind zuversichtlich, wieder über 800 Läuferinnen und Läufer im Ziel begrüßen zu können. Den größten Zuspruch findet wie immer der Kernwettbewerb „**Hemminger H. von Roon Halbmarathon**“, der über 21,1 km durch alle 7 Ortsteile unserer Heimatstadt Hemmingen und das Naherholungsgebiet Bürgerholz führt. Zu diesem Lauf erwarten wir bis zu 400 Langstreckler. Aber auch die kürzeren Streckenlängen finden wieder gute Resonanz bei den Aktiven.

Die Strecken, Startzeiten und Startgelder im Einzelnen:

- 21,1 km Hemminger H. von Roon Halbmarathon 9.00 Uhr, 15,- Euro
- 1,4 km Möhrchenlauf (für Schüler/innen bis 12 Jahre) 9.10 Uhr, ohne Startgeld und Zeiterfassung
- 5,2 km Riepenfeld-Lauf 9.25 Uhr, 10,- Euro
- 5,2 km Walking / Nordic Walking 9.35 Uhr, 10,- Euro
- 10,0 km Volks- und **Straßenlauf** 11.15 Uhr, 13,- Euro (auf DLV-vermessenem und bestenlistenfähigem Kurs) Kinder und Jugendliche bis Jahrgang 2003 zahlen ein ermäßigtes Startgeld von 6,- Euro (5 km) bzw. 9,- Euro (10 km).

Wir bitten die potentiellen Teilnehmerinnen und Teilnehmer um **Voranmeldung**; das erleichtert uns die Aktivenerfassung wesentlich. Online-Meldungen zu den Wettbewerben sind im Internet unter www.ruebenlauf.de möglich. Eine zeitnahe **Überweisung des Startgelds** auf das bei Abgabe der Meldung angegebene Vereinskonto ist für eine erfolgreiche Voranmeldung notwendig. Voranmelder nehmen an der Startnummern-Tombola teil, bei der es neben wertvollen Sachpreisen auch einen Rundflug über das Calenberger Land zu gewinnen gibt. Nachmeldungen an Veranstaltungstag sind bis 30 Minuten vor dem jeweiligen Start möglich, hierfür erheben wir ein Zusatzentgelt von 3,- Euro.

Im Internet stehen auch Streckenpläne und viele Informationen rund um den Rübenlauf bereit. Hinweisen möchten wir auf eine Streckenänderung beim Halbmarathon, die wegen des nicht fertiggestellten Brückenbauwerks an der K225 zwischen Hemmingen-Westerfeld und Devese im Zuge der Baumaßnahmen zur B3neu erforderlich wird. Die Aktiven laufen diesmal ab km 13 über Saarstraße – Deveser Straße – Heisterkamp – Marie-Curie-Straße – Weetener Landstraße über die B3neu-Brücke nach Devese. Im Bürgerholz geht es nicht am Café Webstuhl, sondern an der Grillhütte vorbei. Die Halbmarathonstrecke wird dadurch geringfügig verlängert (ca. 75 Meter).

Wie im letzten Jahr erfolgt die Zeitnahme für alle Wettbewerbe – außer Möhrchenlauf – **mittels elektronischer Zeiterfassung** über Transponderchip. Dieser wird am Wettkampftag zusammen mit der Startnummer ausgegeben und muss im Ziel zurückgegeben werden. Für eine sekunden-genaue Bruttozeiterfassung im Ziel ist die korrekte Befestigung des Chips am Laufschuh unerlässlich. Informationen für die Anlieger an den Laufstrecken erscheinen in der nächsten „rings um uns“.

Das Rübenauf-Orgateam

WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Tel. (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter „Devese / Hemmingen-Westerfeld.“

Regionsentdeckertag und „Tag des offenen Denkmals“ am Sonntag, 8. September 2019

Im Rahmen des Entdeckertages der Region Hannover am 8. September öffnet auch die St.-Vitus-Kirche ihre Türen. Zu folgendem Programm laden wir ein:

- 11.00 Uhr Familiengottesdienst
- 12.15 Uhr Kaffee & Konzert auf dem Kirchhof von „Prima Vista Brass“ (Musikschule Hemmingen): Pop- und Swingklassiker
- 13.15 Uhr und
- 15.00 Uhr Kirchenführungen und Möglichkeit, den Turm zu besteigen

GOSPEL

Workshop

für Jugendliche und Erwachsene



**St. Vitus Kirche Wilkenburg
mit Tine Hamburger und Anna Thumser
21. – 22. September 2019**

Workshop-INHALT:
Gospelmusik ausprobieren - mehrstimmig im Workshopchor singen - sich mitreißen lassen - gospeltypische Stimmführung - Choreographie und Bühnenpräsenz - professionelle Leitung und Begleitung

Workshop-ZEITEN:
Samstag, 9:30 Uhr Ankommen, 10:00 – 18:00 Uhr Workshop
Sonntag, 13:00 – 18:00 Uhr, 17:00 Uhr Konzert in der St. Vitus Kirche

Workshop-LEITUNG:
Tine Hamburger, Wuppertal: Sängerin, Stimmführerin, Chorleiterin, Vocal Coach
Anna Thumser, Hannover: Theaterpädagogin, Chorleiterin, Diakonin, Sozialpädagogin

Workshop-ANMELDUNG:
im Büro der Kirchengemeinde: Irene Deiters, Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen
Tel: 0511/42 51 10 E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de

Workshop-KOSTEN:
40,00 € Erwachsene inkl. Mittagessen am Samstag
15,00 € Jugendliche ab 12 Jahre

S.V. Wilkenburg e.V.

SPARTE FUSSBALL

Spielbericht 1. Spieltag SV Wilkenburg – TV Jahn Leveste 4:3 (3:2)

Für ausreichend Tore ist stets gesorgt, wenn der SV Wilkenburg und der TV Jahn Leveste aufeinandertreffen. Wie schon am letzten Spieltag der vergangenen Saison bekamen die Besucher des Spiels auch zum Auf-



Ihr
VORSPRUNG
Meine Beratung

VGH Vertretung Stefan Korpiun
Berliner Str. 25
30966 Hemmingen
Tel. 0511 233501
korpiun@vgh.de

 **fair versichert**
VGH 

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Unser Restaurant hat à la carte für Sie geöffnet
vom 15. bis einschl. 20. September 2019
ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)



30966 Hemmingen
Dorfstraße 63
HOTEL ZUR POST
Telefon (05 11) 42 35 61



Micos 43 TX68 UHD twin

16:9 LED-TV / 43" / 108 cm

- ✓ 400Hz MetzVision
- ✓ UHD-Panel mit LED-Backlight:
3840x2160 Pixel
- ✓ Twin-Multi-Tuner (je 2x
DVB-C/T2/S2) integriert
- ✓ Netzwerkfunktion (Multiroom, Smart
TV-Portal, HbbTV und Internetradio)

- ✓ Zeitversetztes Fernsehen
via USB-Recording
- ✓ LAN und WLAN integriert
- ✓ MetzSoundPro Tonsystem mit
2-Wege-Bassreflex-System
- ✓ Drehbarer Tischfuß aus Glas

Energieeffizienzklasse: B
(Spektrum A++ bis E)

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:



Fernseh-Hansen

Dammstraße 4 · 30982 Pattensen · (051 01) 1 26 33



Metz – immer erstklassig.

www.metz-ce.de

Heißmangel Hatesuer

Göttinger Straße 100 · 30966 Hemmingen-Arnum
Telefon (0 51 01) 20 05 · Mobil (0172) 5 41 37 06

Hol- & Bring-Service

Gartenarchitektur schafft
mehr Lebensqualität –
jeden Tag!

horand
Garten- & Landschaftsbau

... mehr Freude an
Ihrem Garten

- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
mit Seil-Kletter-Technik (FISAT)

Hoher Holzweg 20
30966 Hemmingen
Telefon 05101/5 80 77
Fax 05101/8 53 64 56
www.horand-galabau.de

Stellenmarkt

Haushaltshilfe gesucht, 1x wöchentlich, 3 Stunden vormittags, möglichst 45 bis 60 Jahre alt. ☎ (0511) 41 22 39

Haushalts- und Putzhilfe in Arnim für Privathaushalt gesucht.
Ca. 5 Stunden pro Woche auf Mini-Job-Basis. ☎ (0 51 01) 92 53 14



Wir suchen DICH!

Wir suchen **Auszubildende/r**
zur/zum **Hotelfachfrau/-mann** (m/w/d)
sowie **Mitarbeiter** (m/w/d) auf Minijob-
basis für die **Zimmerreinigung** und
Servicekräfte (m/w/d) im **Frühstücks-
bereich** zu sofort.

Werde Teil unseres Teams!

Leine Hotel GmbH | Frau Nancy König
Schöneberger Straße 43 | 30982 Pattensen
koenig@leinehotel.de | Tel. 05101/91 80
www.leinehotel.de

Wir brauchen Verstärkung und suchen eine ZFA in Teilzeit für den Bereich Assistenz und Prophylaxe.

Wiedereinsteiger und Berufsanfänger sind willkommen. Wir bieten eine angenehme familiäre Arbeitsatmosphäre, nette Patienten, interessante Arbeitszeiten und vieles mehr. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per Mail.

**Zahnärztliche Praxisgemeinschaft
E.-M. Lindemann / Dr. J. Vogt**

Rathausplatz 2 - 30966 Hemmingen
Telefon: 0511 41 66 88
info@zahnarztpraxis-hemmingen.de



takt der diesjährigen Spielzeit in der Kreisliga, Staffel 3, erneut 7 Treffer geboten. Allerdings waren sie diesmal nicht ganz so einseitig verteilt wie noch beim 6:1-Erfolg der Gastgeber am finalen Spieltag 2018/2019. Immerhin reichte es aber für die Platzherren zu einem hart erkämpften 4:3 (3:2)-Erfolg. Das erste Tor der neuen Saison erzielten allerdings die Gäste: Alexander Kamerer wurde von seinen Mitspielern glänzend freigespielt und erzielte bereits in der 7. Minute das Levester Führungstor zum 0:1. Nur fünf Minuten später egalisierte Kapitän Niklas Römgens per Kopfball nach einem vorausgegangenen Eckball zum 1:1-Ausgleichstreffer. Marco Elas brachte die Gastgeber mit einem Doppelschlag in der 39. und 40. Minute mit 3:1 in Führung, ehe es Sekunden vor der Halbzeit noch einmal spannend wurde. Florian Janzhoff soll seinen Gegenspieler im Strafraum mit beiden Händen geschoben haben. Der Levester lief noch ein paar Schritte weiter und sank dann doch noch zu Boden. Schiedsrichter Gerhard Uschner entschied – den neuen Regeln nach regelkonform – auf Foulelfmeter für die Gäste, den Hakan Özdemir in der 44. Minute souverän zum 3:2-Anschlussstreffer verwandelte. Auch in der 2. Halbzeit dauerte es nicht lange bis zum ersten Tor. Niklas Römgens tauchte in der 54. Minute völlig frei vor dem Levester Torwart Fabian Alexander Bochynek auf und überwand diesen mit einem überlegten Lupfer. Spannend wurde es noch einmal in der 63. Minute, als die Levester nach einem lang in den Strafraum geschlagenen Freistoß von Marcel Eckhold durch den eingewechselten Lukas Matz aus dem Gewühl heraus zum erneuten 4:3-Anschlussstreffer kamen. Doch mit einer engagierten Abwehrleistung, ständigen Konterangriffen und einer kämpferisch engagierten Leistung des gesamten Teams retteten die Wilkenburger den knappen Vorsprung über die Zeit und sicherten sich damit die ersten drei Punkte der neuen Saison.

Spielbericht 2. Spieltag SV Ihme-Roloven – SV Wilkenburg 3:0 (1:0)

Ein umkämpftes Spiel sahen die Besucher des Kreisligaspiels zwischen dem SV Ihme-Roloven und dem SV Wilkenburg. Letztendlich setzten sich die Gastgeber mit 3:0 (1:0) durch, wobei ihnen das Kunststück gelang, den zweiten und dritten Treffer sogar in Unterzahl zu erzielen. Samet Yücel sah zunächst in der 38. Minute wegen Foulspiels die Gelbe Karte und beging nur drei Minuten später gegen den Wilkenburger Mustafa Akcora erneut ein Foul, das Schiedsrichter Ümit Alval folgerichtig mit der Gelb-Roten Karte ahndete. Zu diesem Zeitpunkt führten die Gastgeber bereits durch das Tor von Gianluca Vinals-Ziegler in der 32. Minute mit 1:0. Nur drei Minuten nach der Halbzeitpause erhöhte Samet Karaer auf 2:0. Bei diesem Treffer wollten die Wilkenburger jedoch eine deutliche Abseitsposition gesehen haben. Danach merkte man den Gästen die Enttäuschung über das ihrer Meinung nach irreguläre Tor an und Sergio Pulido-Leon war es schließlich, der in der 63. Minute mit dem 3:0 für den Endstand sorgte. Der Fahrplan für unsere Fans:

Sa., 24.08., 16.00 Uhr SV Wilkenburg – TuS Wettbergen
Mi., 28.08., 18.30 Uhr SV Wilkenburg – BSV Hannovera Gleidingen
So., 01.09., 15.00 Uhr SV Germania Grasdorf – SV Wilkenburg
Di., 03.09., 19.00 Uhr ggf. 3. Runde Kreispokal
So., 08.09., 15.00 Uhr TSV Goltern – SV Wilkenburg
So., 15.09., 14.00 Uhr SG Ronnenberg 05 – SV Wilkenburg
Sa., 21.09., 16.00 Uhr SV Wilkenburg – TSV Pattensen II
So., 29.09., 15.00 Uhr TSV Ingeln-Oesselse – SV Wilkenburg
Do., 03.10., 15.00 Uhr TSV Kirchdorf – SV Wilkenburg
So., 06.10., 15.00 Uhr SV Wilkenburg – FC Can Mozaik Hanover
So., 13.10., 12.30 Uhr SC Hemmingen-Westerfeld II – SV Wilkenburg
Sa., 19.10., 16.00 Uhr SV Wilkenburg – FC Springe
So., 27.10., 15.30 Uhr TSV Wennigsen – SV Wilkenburg
Do., 31.10., 14.00 Uhr SV Wilkenburg – SV Weetzen

Sa., 02.11., 14.00 Uhr SV Wilkenburg – TSV Kirchdorf
So., 10.11., 14.00 Uhr TV Jahn Leveste – SV Wilkenburg
Sa., 16.11., 14.00 Uhr SV Wilkenburg – SV Ihme-Roloven
So., 24.11., 14.00 Uhr TuS Wettbergen – SV Wilkenburg
Winterpause bis 14. März 2020

SPARTE TISCHTENNIS

Damen

Die Heimspiele unserer Damen in der Bezirksklasse, Gruppe 06, Vorrunde 2019/2020 (vorläufiger Spielplan, Änderungen möglich):

Mi., 04.09., 20.00 Uhr SV Wilkenburg – TuSpo Jeinsen
Fr., 18.10., 20.00 Uhr SV Wilkenburg – TuS Harenberg
Fr., 15.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg – SC Hemmingen-Westerfeld
Mi., 20.11., 20.00 Uhr SV Wilkenburg – SSG Redderse

Martin Volkwein, Pressesprecher des SV Wilkenburg

METALLBAU
KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:

Neubauinstallationen · Altbausanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



Tischlermeister
Andreas Borsutzky

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten



**Möbel · Einbauschränke · Innenausbau · Fenster
Treppen · Reparaturen und Beratung**

Krumme Straße 6
30966 Hemmingen

Fon (05 11) 23 19 04
Fax (05 11) 23 19 20
www.tischlerei-borsutzky.de

**Maßgenaue Waschtisch-
Anlagen, bekommen Sie
von uns. Fragen Sie!**



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon
05101.3687

Fax
05101.4532

**VOLGMANN
& PARTNER**

IMMOBILIENMAKLERIN IN
HEMMINGEN GESUCHT?



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Für ein solventes Ehepaar mit Kindern suche ich ein Einfamilienhaus in Hemmingen, Arnum oder Devese.

Sollten Sie eine passende Immobilie besitzen, oder aber jemanden kennen, dann freue ich mich über eine Kontaktaufnahme.

DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Wir suchen in
Hemmingen und Umgebung
Eigentumswohnungen &
Einfamilienhäuser
für unsere solventen
Suchkunden!

0511 12313988

Wie bewegen Immobilien!

BARTELT Immobilien

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Pattensen | www.Bartelt-Immobilien.de | seit 1992

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Verkaufen Sie mir Ihr Haus (bis 165.000,- Euro) und bleiben preiswert drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

Suche Garage/n oder kleine Halle zum Kauf ☎ (0177) 5 52 04 67

Suche Garage, Höhe Berlinerstr. 6 in Westerfeld ☎ (0179) 53 10 169

Baugrundstück im Raum Hemmingen gesucht. ☎ (0177) 5 52 04 67

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Pattensen, Liebigstr., Gewerberäume für Laden, Büro, Praxis etc.
ab 01.01.19 zu vermieten. Ca. 100 m² Nutzfl., KM 500,- € zzgl. NK/MS
BARTELT Immobilien, Telefon (0 51 01) 91 53 53

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de

☎ (05 11) 32 82 69

Heilpraktiker

Silvia Richter
HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis

Ab dem 1. September 2019 unter neuer Adresse:

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen

Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36



Wucherpfennig

Seit mehr als 100 Jahren!

Federuweißer

ERHÄLTlich IM KÜHLREGAL
ODER FRISCH AN UNSERER
KÄSEBEDIENTHEKE

PASSEND ZUR
QUICHE UND ZUM
ZWIEBELKUCHEN

Flasche ist nicht
fest verschlossen.

Luftdurchlässiger Verschluss
aufgrund des Gärprozesses.
Bitte die Flasche stehend
transportieren und lagern.

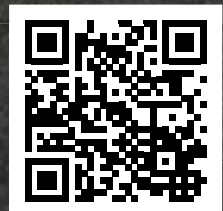


**EDEKA CENTER
WUCHERPFENNIG RICKLINGEN**
GÖTTINGER CHAUSSEE 83 · 30459 HANNOVER

ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-SA.: 07:00-22:00 UHR
IHR KUNDENSERVICE-TEL.: 05 11 / 898 16 10

BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER
INTERNETSEITE:

WWW.EDEKA-WUCHERPFENNIG.DE



Wir
Lebensmittel.